

DF 4115

DF 4220



Návod k použití

CZ

Használati utasítás

HU

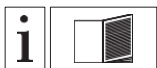
Instructiuni de utilizare

RO

Návod na použitie

SK

 **nooton®**



Před použitím si pečlivě přečtete návod k použití. Změna parametrů vyhrazena. Design a specifikace mohou být změněny bez předchozího upozornění, tiskové chyby vyhrazeny. Aktuální verzi návodu naleznete na stránkách výrobce. Součástí návodu je i Quick guide v balení. Původní verze návodu je v českém jazyce.



Další informace naleznete v uživatelské příručce.



Servisní personál je povinen si před zahájením provozu pečlivě přečíst
NÁVOD K POUŽITÍ

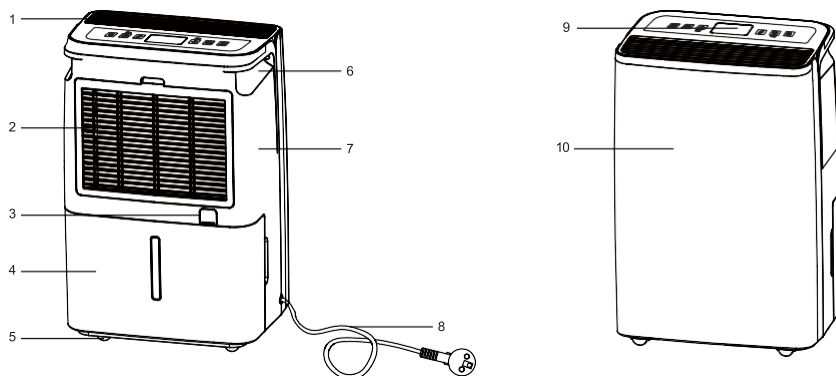


Nepotřebné materiály recyklujte namísto jejich likvidace. Všechny spotřebiče a obaly by měly být tříděny a odevzdány v regionálním recyklačním centru a zpracovány ekologickým způsobem.

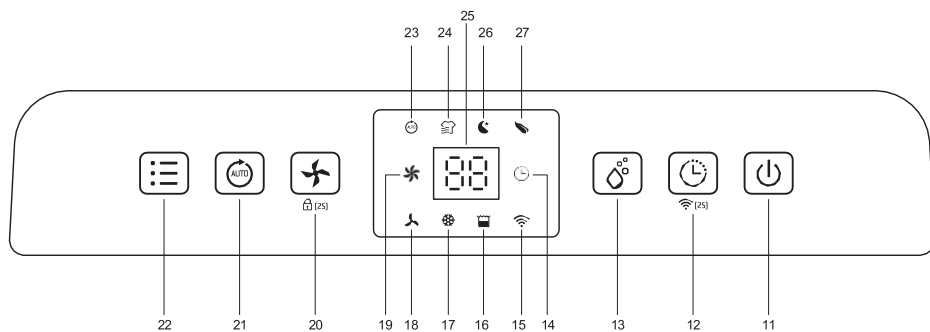


Tato jednotka používá hořlavé chladivo.
Pokud dojde k úniku chladiva a jeho kontaktu s ohněm nebo topnou částí, vznikne škodlivý plyn a hrozí nebezpečí požáru.

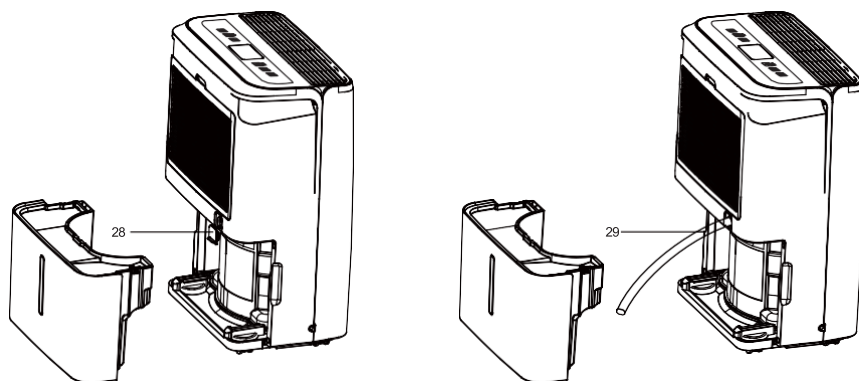
Obrázek 1



Obrázek 2



Obrázek 3



Popis produktu

Komponenty

1. Výstup vzduchu
2. Mřížka přívodu vzduchu
3. Odvodňovací výstup
4. Nádrž na vodu
5. Kolečka
6. Rukojeť
7. Zadní kryt
8. Napájecí kabel
9. Ovládací panel
10. Přední strana obálky

Ovládací panel

11. Tlačítko napájení
12. Tlačítko vypnutí časovače / tlačítko WiFi
13. Tlačítko ručního odvlhčování
14. Ukazatel času
15. Indikátor WiFi
16. Indikátor plné nádrže
17. Indikátor odmrazování
18. Indikátor nízkých otáček ventilátoru
19. Indikátor vysokých otáček ventilátoru
20. Tlačítko rychlosti ventilátoru / tlačítko dětské pojistky
21. Automatické tlačítko
22. Tlačítko režimu
23. Indikátor automatického odvlhčování
24. Indikátor sušení prádla
25. Aktuální vlhkost
26. Indikátor spánku
27. Indikátor čištění vzduchu

Odvodnění

28. Zástrčka odvodňovacího vývodu
29. Odvodňovací hadička

Odvlhčovač slouží k odstranění nadměrné vlhkosti ze vzduchu. Výsledné snížení relativní vlhkosti chrání budovy a jejich obsah před nepříznivými účinky nadměrné vlhkosti.

Jako chladivo se používá ekologické chladivo R290. R290 nemá škodlivý vliv na ozónovou vrstvu (ODP), má zanedbatelný skleníkový efekt (GWP) a je k dispozici po celém světě. Díky svým účinným energetickým vlastnostem je R290 velmi vhodný jako chladivo pro toto použití. Vzhledem k vysoké hořlavosti chladicí kapaliny je třeba brát v úvahu zvláštní bezpečnostní opatření.

Bezpečnostní pokyny

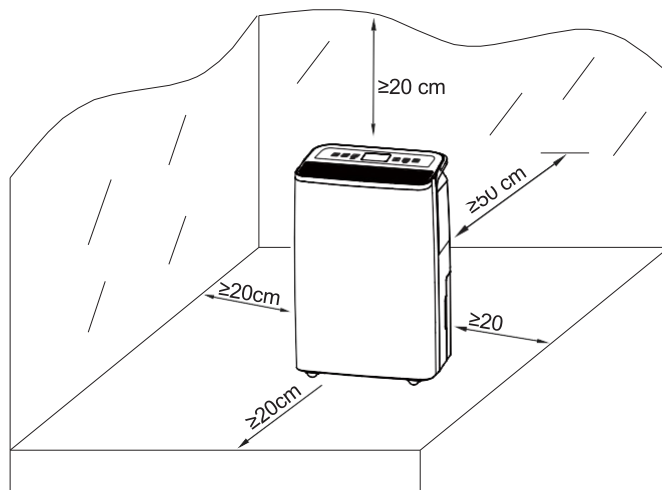
- ⚠ **Tento přístroj je určen pro použití osobami od 8 let věku a staršími, stejně jako osobami se sníženou schopností vnímání či zkušenostmi, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání a chápou rizika.**
- ⚠ **Děti nesmí přístroj používat jako hračku. Čištění a údržbu by děti neměly provádět bez dozoru.**
- ⚠ Nepoužívejte přístroj v prostředích s nebezpečím výbuchu nebo v agresivní atmosféře.
- ⚠ Přístroj umístěte na stabilní, rovnou plochu ve vzpřímené poloze, aby nedošlo k jeho převrácení.
- ⚠ Po čištění přístroj nechte zcela vyschnout. Nepoužívejte jej ve vlhkém stavu ani s mokřýma rukama.
- ⚠ Přístroj nikdy nezakrývejte a nevystavujte přímému proudu vody.
- ⚠ Nepoužívejte přístroj jako sedátko.
- ⚠ **Děti a zvířata by neměly mít k přístroji přístup. Přístroj by měl být při provozu pod dohledem.**
- ⚠ Před každým použitím zkontrolujte, zda přístroj a jeho části nejsou poškozené. Nepoužívejte zařízení s poškozením.
- ⚠ Zajistěte, aby přípojovací kabely nebyly poškozeny a byly správně chráněny. Poškozený přístroj nebo kabel neprovozujte.
- ⚠ Elektrické připojení musí odpovídat technickým parametrům uvedeným v návodu.
- ⚠ Používejte pouze vhodné prodlužovací kabely a zcela je rozviňte, aby nedošlo k přetížení.
- ⚠ Před údržbou nebo opravou vždy odpojte přístroj ze sítě vytažením zástrčky.
- ⚠ Přístroj během nepoužívání vypněte a odpojte od sítě.
- ⚠ Dodržujte předepsané minimální vzdálenosti od stěn a okolních předmětů dle technických údajů.
- ⚠ Udržujte sací a výfukový otvor volný a čistý.
- ⚠ Do přístroje nevkládejte žádné předměty ani části těla.
- ⚠ Bezpečnostní značky a štítky neodstraňujte, udržujte je čitelné.
- ⚠ Přístroj přepravujte ve svislé poloze s vyprázdněnou nádobou na kondenzát nebo vypouštěcí hadicí.
- ⚠ Kondenzát vypustte před skladováním nebo přepravou. Nikdy jej nepijte – může být zdraví škodlivý.
- ⚠ Používejte pouze originální náhradní díly. Jinak nelze zaručit bezpečný provoz

- * Spotřebič musí být uložen v místnosti bez trvale fungujících zdrojů (například: otevřený oheň, fungující plynový spotřebič nebo fungující elektrické topení).
- * Spotřebič musí být skladován tak, aby nedošlo k jeho mechanickému poškození.
- * Ani po použití se nesmí kouskovat nebo pálit.
- * Hadíčka musí být chráněna před fyzickým poškozením a nesmí být instalována v nevětraném prostoru, pokud je tento prostor menší než 8 m².
- * Musí být dodrženy vnitrostátní předpisy pro plyn.
- * Udržujte všechny potřebné větrací otvory bez překážek.
- * Spotřebič musí být uložen v dobře větraném prostoru, jehož velikost odpovídá ploše místnosti určené pro provoz.

Varování

- * Nedodržení tohoto upozornění může mít za následek výbuch, smrt, zranění nebo škody na majetku.
- * Každá osoba, která se podílí na práci s chladivem nebo na otevření chladivového okruhu, by měla být držitelem aktuálního platného certifikátu od průmyslově akreditovaného hodnotícího orgánu, který ji opravňuje k bezpečné manipulaci s chladivy v souladu s průmyslově uznávanou hodnotící specifikací.
- * Údržba se provádí pouze podle doporučení výrobce zařízení. Údržba a opravy vyžadující pomoc jiných kvalifikovaných pracovníků se provádějí pod dohledem osoby způsobilé k používání hořlavých chladiv.

Před zahájením provozu



- * Odvlhčovač umístěte do svislé polohy na stabilní rovný povrch.
- * Zajistěte, aby byl odvlhčovač v bezpečné vzdálenosti alespoň 50 cm od stěny nebo nábytku.
- * Napájení by mělo odpovídat hodnotě na výrobním štítku, zásuvka musí být uzemněná.
- * Ujistěte se, že je nádržka správně nasazena, pokud je plná nebo není na svém místě, rozsvítí se kontrolka plné nádržky a odvlhčovač přestane pracovat.
- * Zapněte napájení a spusťte stroj podle níže uvedených pokynů.

Průběžné odvodňování

Obecně platí, že voda se shromažďuje v nádrži, pokud chcete průběžné vypouštění, proveďte následující kroky.

1. Odpojte zástrčku vypouštěcí vývodu.
2. Do vývodu vody zasuněte hadičku o vnitřním průměru 14 mm. Vždy se ujistěte, že hadička vede směrem dolů, není ucpaná ani zalomená.

Návod k obsluze

💬 Připojte napájecí kabel ke správnému zdroji napájení; přístroj přejde do pohotovostního režimu se zvukem "pípnutí".

💬 Požadované nastavení se potvrdí po 3s od operace.

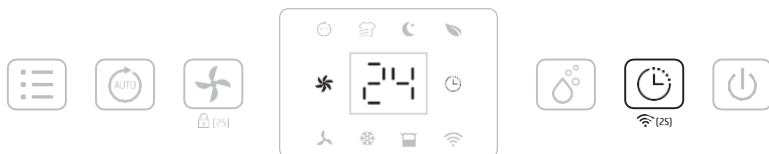
Zapnutí / vypnutí jednotky [Tlačítko napájení]



Stiskněte jednou tlačítko napájení pro zapnutí jednotky, jednotka pracuje ve výchozím režimu nepřetržitého odvlhčování s vysokými otáčkami ventilátoru.

💬 Stisknutím tlačítka napájení jednotku vypněte, přestane pracovat, ventilátor bude několik sekund pracovat, aby vyfoukl horký vzduch uvnitř jednotky.

Funkce časovače automatického vypnutí [Tlačítko časovače]



Stisknutím tlačítka časovače zvolte požadovanou hodinu časovače od 00h-24h-00h Zrušte automatické vypnutí každým stisknutím.

💬 Nastavení automatického vypnutí časovače se zruší, pokud přístroj vypnete a znovu zapnete.

Režim ručního odvlhčování [Tlačítko ručního nastavení vlhkosti]



Stisknutím tlačítka zvolte požadovanou vlhkost z možností CO-30%-35%-40%-45%-50%-55%.-60%-65%-70%-75%-80%-CO. CO znamená nepřetržité odvlhčování bez ohledu na okolní vlhkost.

💬 V tomto režimu jsou funkční všechna tlačítka.

Nastavení rychlosti ventilátoru [Tlačítko rychlosti ventilátoru]



Stisknutím tlačítka rychlosti ventilátoru zvolte preferované nastavení rychlosti ventilátoru na nízkou a vysokou.

Tlačítko rychlosti ventilátoru je nefunkční v režimu sušení prádla, automatickém režimu a režimu rozmrazování.

Funkce automatického odvlhčování [Tlačítko automatického režimu]



Stisknutím tlačítka auto zvolte režim automatického odvlhčování, přístroj bude pracovat automaticky podle níže zjištěné okolní vlhkosti.

Zjištěná relativní vlhkost prostředí	Kompresor	Úroveň otáček ventilátoru
>RH% 65%	Funguje	Vysoká
≤55 RH% 65	Funguje	Nízká
< RH% 55%	Přestane pracovat	Nízká

Tlačítko rychlosti ventilátoru je nefunkční.

Volitelné režimy [Tlačítko výběru režimu]

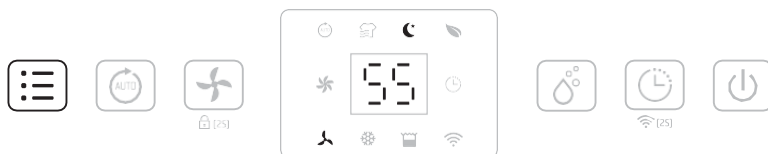
* Režim sušení prádla



Jedním stisknutím tlačítka režimu zvolte režim sušení prádla, přístroj poběží v režimu nepřetržitého odvlhčování s vysokými otáčkami ventilátoru po dobu 6 hodin a poté se automaticky vypne.

💬 Tlačítko rychlosti ventilátoru je nefunkční.

* Režim spánku



Stisknutím tlačítka režimu 2krát zvolte režim spánku, jednotka pracuje s určeným nastavením vlhkosti 55 % a nízkými otáčkami ventilátoru. Po 5 s od dokončení nastavení se všechny indikátory vypnou. Dotykem libovolného tlačítka aktivujete kontrolku a začne pracovat jako obvykle.

💬 Tlačítko rychlosti ventilátoru je funkční.

💬 Po 30 s od zapnutí světla se světla opět vypnou.

💬 Když je nádržka na vodu v režimu spánku plná, indikátor plné nádržky na vodu bude vždy svítit.

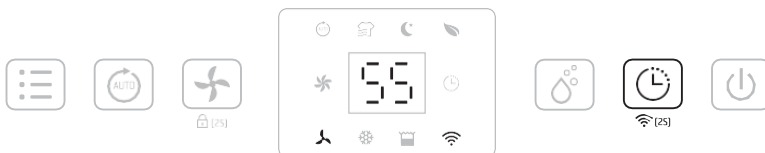
* Režim čištění vzduchu



Stisknutím tlačítka režimu 3krát zvolte režim čištění vzduchu, jednotka pracuje s vysokými otáčkami ventilátoru bez odvlhčování – je vypnutý kompresor.

💬 Tlačítko rychlosti ventilátoru je funkční.

Funkce WiFi [Tlačítko časovače – funkce Wifi]

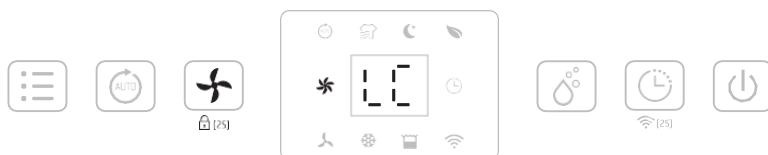


Stisknutím tlačítka časovače na 2 s aktivujete funkci WiFi a vstoupíte do režimu distribuční sítě, během konfigurace sítě indikátor WiFi rychle bliká, po připojení WiFi indikátor svítí.

🗨 Podrobné informace o ovládání naleznete v příručce "Smart Connection Operation Guide".

🗨 Když je zařízení v režimu distribuční sítě, stiskněte na několik sekund tlačítko časovače, abyste odpojili připojení WiFi.

Bezpečnostní funkce Childlock [Tlačítko rychlosti ventilátoru – funkce zámku]



Stisknutím tlačítka rychlosti ventilátoru na 2 s se všechna tlačítka uzamknou pípnutím, stejnou operací je lze odemknout.

🗨 Bezpečnostní funkci dětského zámku lze nastavit v pohotovostním a pracovním .

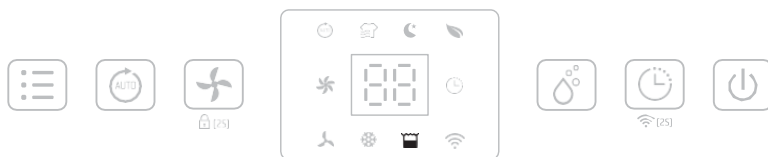
Režim rozmrazování při nízké teplotě



Pokud je okolní teplota příliš nízká, přejde odvlhčovač do režimu odmrazování, jednotka pracuje s vysokými otáčkami ventilátoru bez odvlhčování.

🗨 Tlačítko rychlosti ventilátoru je nefunkční.

Automatické vypnutí s indikátorem plné nádrže na vodu



Pokud je nádržka na vodu plná nebo není správně nainstalována, přejde jednotka do pohotovostního režimu. Po vyprázdnění nádrže nebo správné instalaci nádrže na vodu jednotka přejde do předchozího režimu.

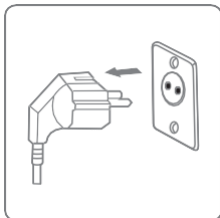
 Kromě tlačítka napájení jsou všechna ostatní tlačítka nefunkční.

Funkce paměti:

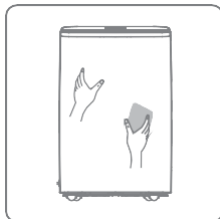
- Při přímém odpojení nebo přerušení napájení a následném opětovném připojení k napájení bude odvlhčovač pracovat v režimu před vypnutím. Nastavení časovače bude zachováno.
- Stisknutím tlačítka napájení odvlhčovač vypnete a poté jej stisknutím tlačítka napájení opět zapnete. Odvlhčovač bude pracovat s režimem před vypnutím. Nastavení časovače se zruší.
- Vypnete přístroj a odpojte napájecí kabel, poté znovu připojte napájení a zapnete odvlhčovač. Při spuštění odvlhčovače bude pracovat v režimu přednastaveném z výroby.

Čištění

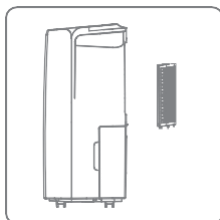
Při pravidelném používání, může dojít k zanesení filtru prachem a částicemi. Proto by se měl filtr čistit alespoň jednou za dva týdny. Postupujte podle následujících kroků:



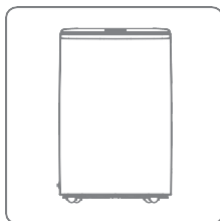
1. Před čištěním zařízení vypněte a vytáhněte zástrčku ze zásuvky.



2. Vyčistěte kryt měkkým, suchým hadříkem. Pokud je zařízení extrémně znečištěné, použijte jemný čistící prostředek. Odvlhčovač otřete mírně navlhčeným hadříkem. Přístroj nikdy nestříkejte vodou.



3. Vyjměte filtr, vyčistěte jej vysavačem nebo mýdlovou vodou ne teplejší než 40°C.



4. Před instalací zpět do zařízení filtr zcela opláchněte a vysušte.

Skladování

Pokud odvlhčovač nebudete delší používat, proveďte následující kroky:

1. Vyjměte zástrčku ze zásuvky a vyprázdněte nádržku, aby nádržka a odvlhčovač zcela vyschly, což může trvat několik dní.
2. Vyčistěte vzduchový filtr .
3. Zkontrolujte bezvadný stav odvlhčovače, abyste zajistili jeho bezpečné používání po dlouhé době skladování.
4. Zařízení zabalte do vhodného obalu.
5. Odvlhčovač skladujte na bezprašném místě a mimo dosah přímého slunečního světla, nejlépe zakrytý plastovou .

Zobrazení chybových kódů

Pokud se objeví některý z níže uvedených chybových kódů, obraťte se na místního distributora.

Zobrazení kódu	E1	E2	L3	L4
Chyba	Chyba teplotního čidla	Chyba čidla vlhkosti	> Příliš vysoká teplota přiváděného vzduchu 42°C	< Příliš nízká teplota přiváděného vzduchu 0°C
Co se zobrazuje	Záblesk každých 30 sekund	Záblesk každých 30 sekund	Pomalů bliká L3	Pomalů bliká L4
Co se děje	Stroj pracuje normálně	Stroj funguje normálně, ale nelze nastavit vlhkost.	Kompresor přestal pracovat, ventilátor pracuje při nízkých otáčkách. O 10 minut později, pokud teplota °C klesne pod 40 , stroj bude pracovat normálně.	Kompresor přestal pracovat, ventilátor pracuje při nízkých otáčkách. O 10 minut později, pokud teplota °C zvýší na více než 2 , stroj bude pracovat normálně.

Řešení problémů

Před kontaktováním technické podpory zkontrolujte následující údaje .

PROBLÉM	MOŽNÁ PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Zařízení nefunguje	Napájení není připojeno	Zasuňte zástrčku do zásuvky
	Nádrž na vodu je plná	Vyprázdnění nádrže
	Nádrž nemá byly správně nahrazeny	Výměna nádrže
Kapacita odstraňování vody je příliš nízká	Doba běhu je příliš krátká	Buďte trpěliví a počkejte
	Okolní teplota nebo vlhkost je příliš nízká	Je normální, že zařízení za těchto podmínek neodvlhčuje.
Přístroj funguje, ale nedostatečně snižuje relativní vlhkost.	Místnost je příliš velká	Doporučujeme používat odvlhčovač s větším výkonem.
	Příliš mnoho ventilace	Omezte větrání (např. zavřete okna a dveře).
	Vzduchový filtr je ucpaný	Vyčistěte vzduchový filtr
	Nastavená vlhkost je vyšší než okolní vlhkost.	Nastavte nižší vlhkost vzduchu, než je okolní vlhkost.
Odvlhčovač vyfukuje teplý vzduch	Vysušený vzduch prochází přes topné spirály, než je v rámci procesu odvlhčování vhnán do místnosti.	To je normální, odvlhčovač není chladič vzduchu.
Na displeji se nezobrazuje nastavená hodnota vlhkosti.	Na displeji se zobrazuje relativní vlhkost v místnosti, nikoli nastavená hodnota.	Jedním stisknutím tlačítka regulace vlhkosti zobrazíte cílovou relativní vlhkost.
Voda na podlaze	V nádrži je zbytková voda a přístroj se pohybem příliš naklání.	Při přesouvání nádrže buďte opatrní
Odvlhčovač je hlučný	Vzduchový filtr je ucpaný nebo zařízení stojí na nerovném povrchu.	Vyčistěte filtr nebo položte přístroj na rovný povrch.

Připojení k Wifi

Připojení k Wifi

Aplikace TUYA je dostupná pro zařízení s operačním systémem iOS i Android. Stačí v Apple App Store nebo Google Play vyhledat „TUYA“, případně použít QR kód pro rychlé stažení. Poté se do aplikace přihlaste ke svému účtu, nebo si vytvořte nový.



Připojení zařízení

1. Při zapnutí přístroje indikátor WiFi začne blikat. Možnost připojení k Wifi zůstane aktivní po dobu tří minut – připojení je nutné provést v tomto časovém intervalu.
2. Pokud indikátor WiFi nesvítí a chcete se připojit k WiFi, stiskněte tlačítko časovače po dobu 2 sekund, abyste aktivovali funkci WiFi a provedli připojení.
3. Spustíte aplikaci TUYA a klepněte na symbol „+“ pro přidání nového zařízení.
4. Zvolte model *Noaton DF 4115 / 4220*.
5. Řiďte se pokyny v aplikaci, které vás krok za krokem navedou k úspěšnému připojení zařízení.

Ovhlčovač můžete pohodlně ovládat přímo prostřednictvím aplikace i mimo lokální Wifi. Výstupní jazyk aplikace je dle nastaveného jazyku operačního systému telefonního zařízení. Pro připojení musíte být připojeni k Wifi.

Použité frekvenční pásmo - 2400-2483,5MHz

Maximální vysílací výkon - 20 dBm

Typ modulace - BPSK/QPSK/16QAM/64QAM/DBPSK/DQPSK/CCK/GFSK

Toto zařízení využívá bezdrátové připojení ke cloudovým službám provozovaným třetí stranou (Tuya Inc.), prostřednictvím mobilní aplikace Tuya Smart nebo Smart Life.

Používáním těchto služeb může docházet ke zpracování osobních údajů mimo rámec odpovědnosti výrobce zařízení.

Uživatel je povinen seznámit se s aktuálním zněním **zásad ochrany osobních údajů a podmínek použití** aplikace dostupných přímo v uživatelském rozhraní aplikace nebo na webových stránkách poskytovatele.

Výrobce nenese odpovědnost za způsob zpracování údajů třetí stranou a doporučuje pečlivě zvážit podmínky používání těchto služeb.

Tuya zásady ochrany osobních údajů:

https://images.tuyacn.com/app/smart/Privacy_Policy_en.html

<https://smartapp.tuya.com/tuyasmart/private>

Prohlášení o shodě

Výrobce: Gavri s.r.o.

Model: DF 4115, DF 4220

Toto zařízení splňuje požadavky příslušných směrnic Evropské unie, zejména:

- směrnice o nízkém napětí 2014/35/EU,
- směrnice o elektromagnetické kompatibilitě 2014/30/EU,
- směrnice o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních 2011/65/EU (RoHS), směrnice o odpadech z elektrických a elektronických zařízeních 2012/19/EU (WEEE).

Toto zařízení je v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2014/53/EU o rádiových zařízeních (RED). Zařízení využívá rádiové rozhraní typu Wi-Fi a je určeno pro provoz ve všech členských státech EU a státech EFTA bez omezení. Zařízení bylo navrženo a vyrobeno v souladu s příslušnými harmonizovanými normami. Úplné prohlášení o shodě je k dispozici u výrobce a je poskytováno na vyžádání.

Likvidace



Zařízení nesmí být likvidováno spolu s běžným komunálním odpadem. Je označeno symbolem přeškrtnuté popelnice podle směrnice 2012/19/EU (OEEZ) a musí být po skončení životnosti odevzdáno na sběrném místě pro elektroodpad.

Zařízení obsahuje chladivo R290 (propan), které je hořlavé a musí být odstraněno odborným způsobem prostřednictvím autorizovaného subjektu.

Správná likvidace pomáhá chránit životní prostředí i lidské zdraví. Informace o sběrných místech získáte u místních úřadů, komunálních služeb nebo u prodejce.

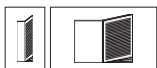
Informace o reklamaci

V případě reklamace jsou aktuální informace uvedeny na webových stránkách prodejce v dané zemi.

Informace o výrobci

Máte-li jakékoli dotazy nebo obavy týkající se vašeho nového produktu, kontaktujte náš tým zákaznické podpory.

Gavri s.r.o.
 Slunečná 481/6, Brno
 63400
 Česká republika
 Email:
 obchod@gavri.cz
info@noaton.de



Használat előtt figyelmesen olvassa el a használati utasítást. A paraméterek változhatnak. A kivétel és a specifikációk előzetes értesítés nélkül változhatnak, a nyomdai hibák azonban jogukban állnak. A kézikönyv aktuális verziója a gyártó weboldalán található. A csomag tartalmaz egy gyors útmutatót is a kézikönyvhöz. Az utasítások eredeti változata cseh nyelven van, ez csak egy fordítás.



További információkért kérjük, olvassa el a felhasználói kézikönyvet.



A szervizszemélyzetnek a működés megkezdése előtt figyelmesen el kell olvasnia a HASZNÁLATI KÉZIKÖNYVET.



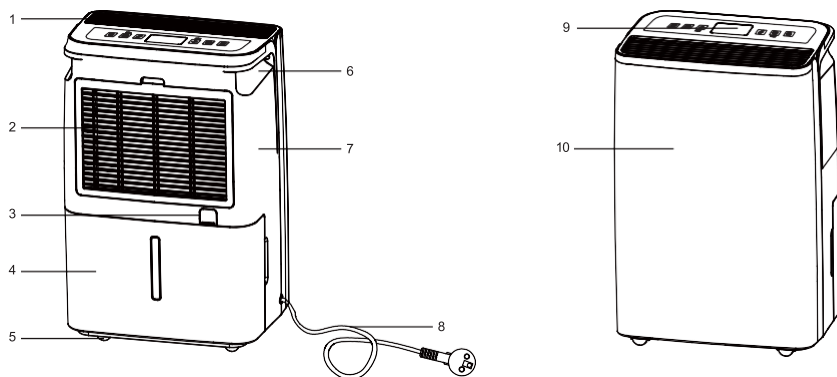
A nem kívánt anyagok újrahasznosítása helyett, hogy kidobná őket. Minden készüléket és csomagolást válogatni kell, és el kell vinni egy regionális újrahasznosító központba, ahol környezetbarát módon dolgozzák fel.



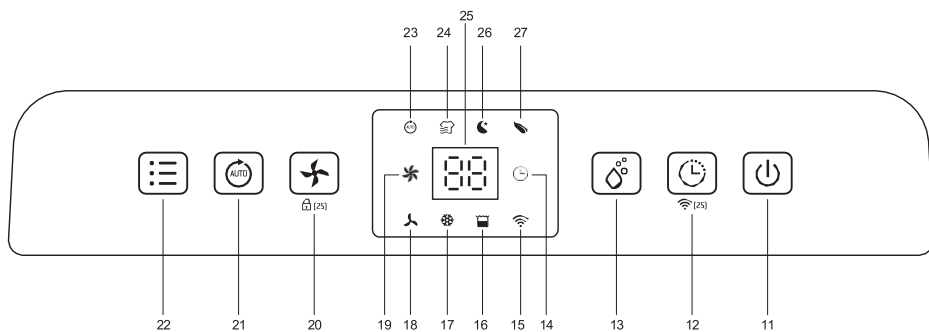
Ez a készülék gyúlékony hűtőközeget használ.

Ha a hűtőközeg szivárog, és érintkezik tűzzel vagy fűtőelemmel, káros gázok keletkeznek, és fennáll a tűzveszély.

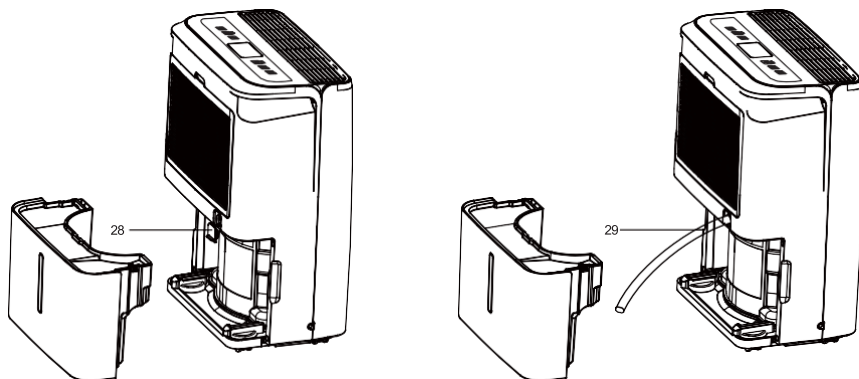
1. ábra



2. ábra



3. ábra



Termékleírás

Alkatrészek

1. Levegő kimenet
2. Légbeömlő rács
3. Vízelvezető kivezetés
4. Víztartály
5. Kerekek
6. Fogantyú
7. Hátsó borító
8. Tápkábel
9. Vezérlőpanel
10. Címlap

Vezérlőpanel

11. Bekapcsológomb
12. Időzítő kikapcsoló gomb / WiFi gomb
13. Kézi páratlanítás gomb
14. Időjelző
15. WiFi kijelző
16. Teli tank kijelző
17. Leolvasztás jelző
18. Alacsony ventilátor fordulatszám jelző
19. Magas ventilátor fordulatszám jelző
20. Ventilátor sebesség gomb / gyermekzár gomb
21. Automatikus gomb
22. Mód gomb
23. Automatikus páratlanítás jelző
24. Mosodai szárítás jelző
25. Jelenlegi páratartalom
26. Alvásjelző
27. Levegőtisztító kijelző

Vízelvezetés

28. Vízelvezető kivezető dugó
29. Vízelvezető tömlő

A páratlanítót a levegő túlzott nedvességtartalmának eltávolítására használják. Az így csökkentett relatív páratartalom megvédi az épületeket és azok tartalmát a túlzott nedvesség káros hatásaitól. A felhasznált hűtőközeg a környezetbarát R290. Az R290 nincs káros hatással az ózonrétegre (ODP), elhanyagolható az üvegházhatása (GWP), és világszerte elérhető. Hatékony energetikai tulajdonságai miatt az R290 nagyon alkalmas hűtőközegként erre az alkalmazásra. A hűtőközeg magas gyűlékonysága miatt különleges óvintézkedéseket kell tenni.

Biztonsági utasítások

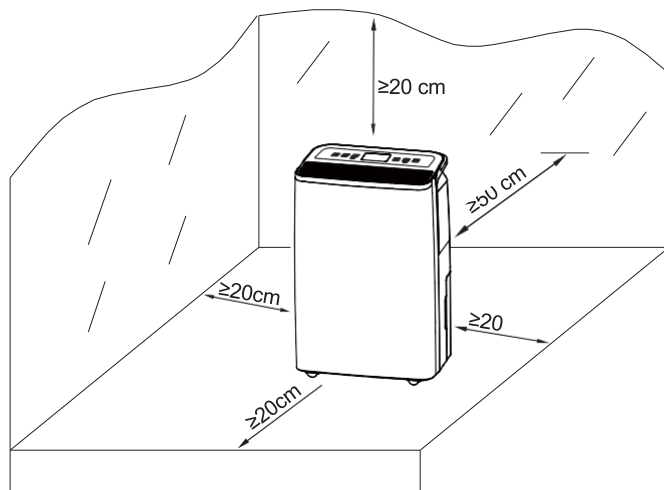
- ✧ **Ezt a készüléket 8 éves vagy annál idősebb személyek, valamint csökkent érzékelésű vagy tapasztalt személyek használhatják, feltéve, hogy felügyelet alatt állnak, vagy eligazítást kaptak a biztonságos használatról, és megértették a kockázatokat.**
- ✧ **A gyermekek nem használhatják a készüléket játékként. A tisztítást és karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.**
- ✧ Ne használja a készüléket robbanásveszélyes vagy agresszív környezetben.
- ✧ Helyezze a készüléket stabil, sík felületre, függőleges helyzetbe, hogy megakadályozza a készülék felborulását.
- ✧ A tisztítás után hagyja a készüléket teljesen megszáradni. Ne használja nedves állapotban vagy nedves kézzel.
- ✧ Soha ne takarja le a készüléket, és ne tegye ki közvetlen vízsugárnak.
- ✧ Ne használja a készüléket ülésnek.
- ✧ **Gyermekek és állatok nem férhetnek hozzá a készülékhez. A készüléket működés közben felügyelni kell.**
- ✧ Minden használat előtt ellenőrizze a készüléket és alkatrészeit, hogy nem sérült-e meg. Ne használja a készüléket sérülésekkel.
- ✧ Győződjön meg arról, hogy a csatlakozókábelek nem sérültek és megfelelően védettek. Sérült készüléket vagy kábelt ne működtessen.
- ✧ Az elektromos csatlakozásnak meg kell felelnie a használati utasításban megadott műszaki paramétereknek.
- ✧ Csak megfelelő hosszabbítókábeleket használjon, és a túlterhelés elkerülése érdekében tekerje ki őket teljesen.
- ✧ Szervizelés vagy javítás előtt mindig húzza ki a készüléket a hálózatról a dugót.
- ✧ Ha a készüléket nem használja, kapcsolja ki és válassza le a hálózatról.
- ✧ Tartsa be az előírt minimális távolságot a falakhoz és a környező tárgyakhoz képest a műszaki adatok szerint.
- ✧ Tartsa szabadon és tisztán a szívó- és kipufogónyílásokat.
- ✧ Ne helyezzen semmilyen tárgyat vagy testrészt a készülékbe.
- ✧ Ne távolítsa el a biztonsági jeleket és címkéket, tartsa őket olvashatóan.
- ✧ A készüléket függőlegesen, a kondenzátumtartály vagy a lefolyócső kiürítésével szállítsa.

- * Tárolás vagy szállítás előtt engedje le a kondenzátumot. Soha ne igya meg - káros lehet az egészségre.
- * Csak eredeti pótalkatrészeket használjon. Ellenkező esetben a biztonságos működés nem garantálható
- * A készüléket olyan helyiségben kell tárolni, ahol nincsenek folyamatosan működő források (például: nyílt láng, működő gázkészülék vagy működő elektromos fűtőtest).
- * A készüléket úgy kell tárolni, hogy a mechanikai sérülések elkerülhetők legyenek.
- * Használat után sem szabad, hogy megpattanjon vagy megégjen.
- * A tömlőt meg kell védeni a fizikai sérülésektől, és nem szabad szellőzetlen helyen felszerelni, ha a terület kisebb, mint 8 m².
- * A nemzeti gázszabályokat be kell tartani.
- * Minden szükséges szellőzőnyílást tartson szabadon.
- * A készüléket olyan jól szellőző helyen kell tárolni, amelynek mérete megfelel az üzemeltetésre szánt helyiség területének.

Figyelmeztetés

- * A figyelmeztetés figyelmen kívül hagyása robbanást, halált, sérülést vagy anyagi kárt okozhat.
- * A hűtőközegek kezelésében vagy a hűtőközegkörök megnyitásában részt vevő személyeknek rendelkezniük kell egy, az iparágban akkreditált értékelő testület által kiállított érvényes tanúsítvánnyal, amely feljogosítja őket a hűtőközegek biztonságos kezelésére egy, az iparágban elismert értékelési specifikációnak megfelelően.
- * A karbantartást csak a berendezés gyártója által ajánlott módon szabad elvégezni. A más szakképzett személyzet közreműködését igénylő karbantartást és javítást csak gyűlékony hűtőközegek használatára képesített személy felügyelete mellett szabad elvégezni.

A működés megkezdése előtt



- * Helyezze a párátlanítót függőlegesen egy stabil, sík felületre.
- * Ügyeljen arra, hogy a párátlanító legalább 50 cm távolságra legyen a faltól vagy a bútoroktól.
- * A tápellátásnak meg kell felelnie a névtáblán szereplő értéknek, a csatlakozóaljzatnak földeltnek kell lennie.
- * Győződjön meg róla, hogy a tartály megfelelően van-e felszerelve, ha tele van, vagy nincs a helyén, akkor a tele tartály lámpa kigyullad, és a párátlanító nem működik.
- * Kapcsolja be a készüléket, és indítsa el az alábbi utasításoknak megfelelően.

Folyamatos vízelvezetés

Általában a víz a tartályban gyűlik össze, ha folyamatos kiürítést szeretne, tegye a következőket.

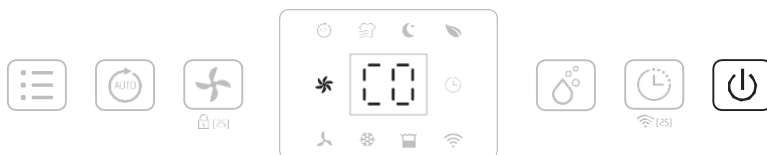
1. Húzza ki a leeresztő dugót.
2. Helyezzen be egy 14 mm belső átmérőjű tömlőt a vízkivezető nyílásba.
Mindig ügyeljen arra, hogy a tömlő lefelé haladjon, és ne legyen eldugulva vagy elgömbülve.

Használati utasítás

☞ Csatlakoztassa a tápkábelt a megfelelő áramforráshoz; a készülék egy "sípoló" hanggal készenléti üzemmódba lép.

☞ A kívánt beállítások a művelet után 3s elteltével megerősítést nyernek.

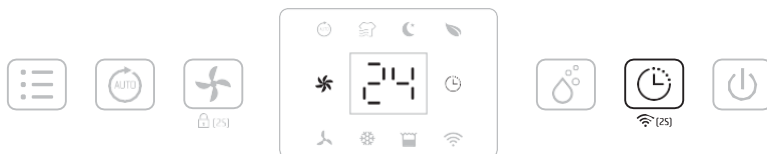
A készülék be-/kikapcsolása [Bekapcsoló gomb]



A készülék bekapcsolásához nyomja meg egyszer a bekapcsológombot, a készülék alapértelmezett folyamatos párátlánítási üzemmódban, magas ventilátorsebességgel működik.

☞ Nyomja meg a bekapcsológombot a készülék kikapcsolásához, a készülék leáll, a ventilátor néhány másodpercig működik, hogy kifújja a készülék belsejében lévő forró levegőt.

Automatikus kikapcsolási időzítő funkció [Időzítő gomb]



Nyomja meg az időzítő gombot a kívánt időzítő óra kiválasztásához 00h-24h-00h között. Az automatikus kikapcsolást minden egyes megnyomásával törölje.

☞ Az automatikus időzítő kikapcsolási beállítása megszűnik, ha a készüléket ki- és újra bekapcsolja.

Kézi párátlánítási mód [Kézi páratartalom-beállító gomb]

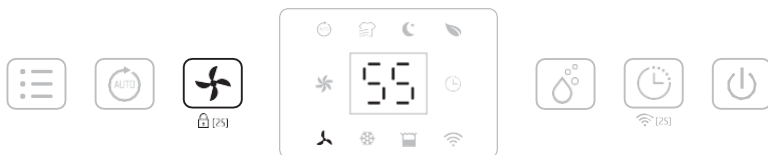


Nyomja meg a gombot a kívánt páratartalom kiválasztásához a CO-30%-35%-40%-45%-50%-55%-

-60%-65%-70%-75%-80%-CO. A CO a környezeti páratartalomtól függetlenül folyamatos párátlánítást jelent.

☞ Ebben az üzemmódban minden gomb működőképes.

A ventilátor sebességének beállítása [Ventilátor sebesség gomb]



Nyomja meg a ventilátorsebesség gombot az alacsony és magas ventilátorsebesség beállításának kiválasztásához.

☞ A ventilátorsebesség gomb nem működik szárítógép, automata és leolvasztás üzemmódban.

Automatikus párátlanítási funkció [Automatikus üzemmód gomb]



Az automatikus párátlanítási üzemmód kiválasztásához nyomja meg az auto gombot, a készülék automatikusan működik az alul érzékelt környezeti páratartalomnak megfelelően.

Érzékelt relatív páratartalom	Kompresszor	A ventilátor fordulatszámának szintje
>RH% 65%	Működik	Magas
≤55 RH% 65	Működik	Alacsony
<RH% 55%	Nem működik	Alacsony

☞ A ventilátor sebességgombja nem működik.

Választható módok [Mód kiválasztó gomb]

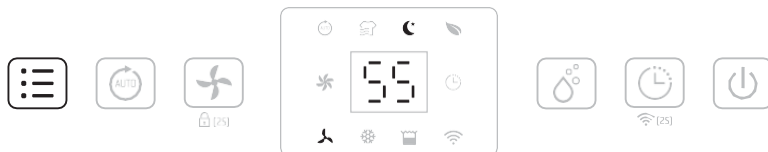
* Mosás szárítási mód



Válassza ki a mosásszárítási üzemmódot az üzemmód gomb megnyomásával, a gép 6 órán keresztül folyamatos párártlanítási üzemmódban, magas ventilátorsebességgel működik, majd automatikusan kikapcsol.

☞ A ventilátor sebességgombja nem működik.

* Alvó üzemmód



Nyomja meg 2-szer az üzemmód gombot az alvó üzemmód kiválasztásához, a készülék a megadott 55%-os páratartalom beállítással és alacsony ventilátorsebességgel működik. A beállítás befejezése után 5 másodperccel minden kijelző kikapcsol. Érintse meg bármelyik gombot a jelzőfény bekapcsolásához, és a készülék a szokásos módon kezd el működni.

☞ A ventilátor sebességgombja működik.

☞ A világítás bekapcsolása után 30 másodperccel a világítás ismét kikapcsol.

☞ Ha a víztartály alvó üzemmódban megtelt, a teli víztartály kijelzője mindig világít.

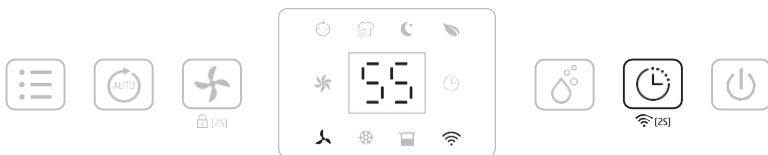
* Légtisztítási mód



Nyomja meg 3-szor az üzemmód gombot a légtisztító üzemmód kiválasztásához, a készülék magas ventilátorsebességgel működik párártlanítás nélkül - a kompresszor ki van kapcsolva.

☞ A ventilátor sebességgombja működik.

WiFi funkció [Időzítő gomb - Wifi funkció]

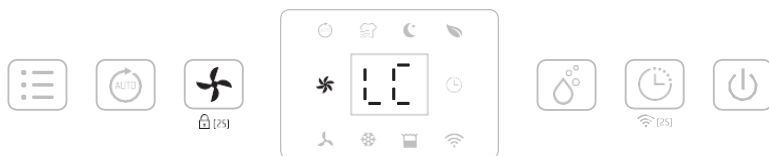


Nyomja meg az időzítő gombot 2 másodpercig a WiFi funkció aktiválásához és az elosztóhálózati üzemmódba való belépéshez, a hálózat konfigurálása közben a WiFi jelző gyorsan villog, a WiFi csatlakozás után a jelző világít.

☞ A működéssel kapcsolatos részletes információkért olvassa el az "Intelligens csatlakozás üzemeltetési útmutatóját".

☞ Ha a készülék elosztóhálózati üzemmódban van, nyomja meg néhány másodpercig az időzítő gombot a WiFi-kapcsolat megszakításához.

Gyermekzár biztonsági funkció [Ventilátor sebesség gomb - zár funkció]



A ventilátorsebesség gomb 2 másodpercig történő megnyomása hangjelzéssel zárolja az összes gombot, ugyanezzel a művelettel feloldható a gombok zárolása is.

☞ A gyermekzár biztonsági funkciója készenlétben és működésben is beállítható.

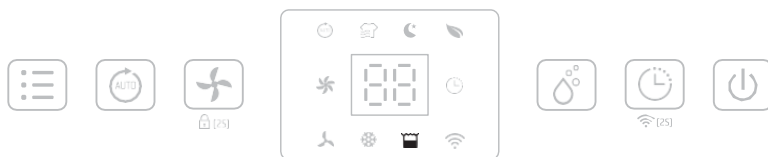
Alacsony hőmérsékletű leolvasztási üzemmód



Ha a környezeti hőmérséklet túl alacsony, a párátlanító leolvasztási üzemmódba kapcsol, a készülék magas ventilátorfordulatszámon működik párátlanítás nélkül.

☞ A ventilátor sebességgombja nem működik.

Automatikus kikapcsolás a teli víztartály jelzővel



Ha a víztartály megtelt vagy nem megfelelően van beszerelve, a készülék készenléti üzemmódba kapcsol. Ha a víztartály kiürül, vagy a víztartály megfelelően van beszerelve, a készülék az előző üzemmódba lép.

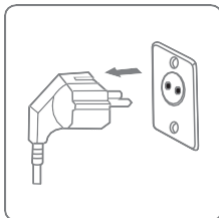
 A bekapcsológomb kivételével az összes többi gomb nem működik.

Memóriefunkciók:

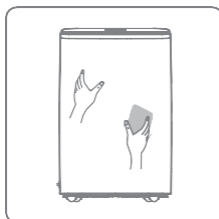
- a. Ha az áramellátás közvetlenül megszakad vagy megszakad, majd újra csatlakozik a tápegységhez, a párátlanító a kikapcsolás előtti üzemmódban működik. Az időzítő beállítása megmarad.
- b. Nyomja meg a bekapcsológombot a párátlanító kikapcsolásához, majd nyomja meg a bekapcsológombot a visszakapcsoláshoz. A párátlanító a kikapcsolás előtti üzemmódban fog működni. Az időzítő beállítása megszűnik.
- c. Kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a tápkábelt, majd csatlakoztassa újra a készüléket és kapcsolja be a párátlanítót. A párátlanító indításakor a készülék a gyárilag előre beállított üzemmódban fog működni.

Tisztítás

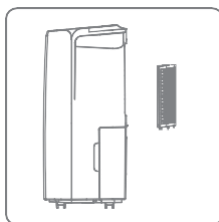
Rendszeres használat esetén a szűrő eltömődhet a porral és a részecskékkel. Ezért a szűrőt legalább kéthetente egyszer meg kell tisztítani. Kövesse az alábbi lépéseket:



1. Tisztítás előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a konnektorból.



2. Tisztítsa meg a burkolatot puha, száraz ruhával. Ha a készülék rendkívül szennyezett, használjon enyhe tisztítószer. Törölje át a páramentesítő készüléket enyhén nedves ruhával. Soha ne permetezze le a készüléket vízzel.



3. Vegye ki a szűrőt, tisztítsa meg porszívóval vagy szappanos vízzel, amely nem melegebb, mint 40 .°C



4. Öblítse ki és szárítsa meg teljesen a szűrőt, mielőtt visszahelyezné a készülékbe.

Tárolás

Ha hosszabb ideig nem használja a párátlanítót, tegye a következőket:

1. Húzza ki a dugót az aljzatból, és ürtse ki a tartályt, hogy a tartály és a párátlanító teljesen kiszáradhasson, ami több napig is eltarthat.
2. Tisztítsa meg a légszűrőt .
3. Ellenőrizze a párátlanító állapotát, hogy hosszú tárolás után is biztonságosan használható legyen.
4. Csomagolja a berendezést megfelelő csomagolásba.
5. Tárolja a párátlanítót pormentes helyen, közvetlen napfénytől védve, lehetőleg műanyaggal letakarva.

Hibakódok megjelenítése

Ha az alábbi hibakódok bármelyikét tapasztalja, kérjük, forduljon a helyi forgalmazóhoz.

Kódkijelzés	E1	E2	L3	L4
Hiba	Hőmérséklet-érzékelő hiba	Páratartalom érzékelő hiba	> Túl magas a beszállított levegő hőmérséklete 42°C	< Túl alacsony a beszállított levegő hőmérséklete 0°C
Mi jelenik meg	30 másodpercenkénti villogás	30 másodpercenkénti villogás	L3 lassan villog	Lassan villogó L4
Mi folyik itt	A gép normálisan működik	A gép normálisan működik, de a páratartalom nem állítható.	A kompresszor leállt, a ventilátor alacsony fordulatszámon működik. 10 perccel később, ha a hőmérséklet °C40 alá csökken, a gép normálisan működik.	A kompresszor leállt, a ventilátor alacsony fordulatszámon működik. 10 perccel később, ha a hőmérséklet °C2 fölé emelkedik, a gép normálisan fog működni.

Hibaelhárítás

Kérjük, ellenőrizze a következőket, mielőtt kapcsolatba lépne a műszaki támogatással.

PROBLÉMA	LEHETSÉGES OKUSZ	MEGOLDÁS
A készülék nem működik	Nincs csatlakoztatva a tápellátás	Helyezze be a dugót az aljzatba
	A víztartály megtelt.	A tartály kiürítése
	A tartályban nincs megfelelően kicserélték	A tartály cseréje
Túl alacsony a vízelvezető kapacitás	Túl rövid a futási idő	Légy türelmes és várj
	A környezeti hőmérséklet vagy páratartalom túl alacsony	Normális, hogy a készülék ilyen körülmények között nem párátlanit.
A készülék működik, de nem csökkenti kellőképpen a relatív páratartalmat.	A szoba túl nagy	Javasoljuk, hogy nagyobb kapacitású párátlánitót használjon.
	Túl sok szellőzés	Korlátozza a szellőzést (pl. zárja be az ablakokat és az ajtókat).
	A légszűrő eltömődött	Tisztítsa meg a légszűrőt
	A beállított páratartalom magasabb, mint a környezeti páratartalom.	Állítsa a páratartalmat a környezeti páratartalomnál alacsonyabbra.
A párátlanító meleg levegőt fűj...	A szárított levegő a fűtőspirálokön halad át, mielőtt a párátlanítási folyamat részeként a helyiségbe fűjják.	Ez normális, a párátlanító nem léghűtő.
A kijelzőn nem jelenik meg a beállított páratartalom értéke.	A kijelző a helyiség relatív páratartalmát mutatja, nem pedig a beállított értéket.	A páratartalom-szabályozó gomb megnyomásával megjelenik a relatív célnedvesség.
Víz a padlón	A tartályban maradék víz van, és a készülék túlságosan megdől a mozgással.	Legyen óvatos a tartály mozgatásakor
A párátlanító zajos	A légszűrő eltömődött, vagy a gép egyenetlen felületen áll.	Tisztítsa meg a szűrőt, vagy helyezze a készüléket sík felületre.

Wifi kapcsolat

Wifi kapcsolat

A TUYA alkalmazás iOS és Android készülékekre is elérhető. Csak keresse a "TUYA" szót az Apple App Store-ban vagy a Google Play-ben, vagy használja a QR-kódot a gyors letöltéshez. Ezután jelentkezzen be az alkalmazásba a fiókjával, vagy hozzon létre egy újat.



Eszközök csatlakoztatása

1. A készülék bekapcsolásakor a WiFi kijelző villogni fog. A Wifi-kapcsolat opció három percig aktív marad - a kapcsolatot ezen időintervallumon belül kell létrehozni.
2. Ha a WiFi kijelző nem világít, és Ön csatlakozni szeretne a WiFi hálózathoz, nyomja meg az időzítő gombot 2 másodpercig a WiFi funkció aktiválásához és a kapcsolat létrehozásához.
3. Indítsa el a TUYA alkalmazást, és koppintson a "+" szimbólumra egy új eszköz hozzáadásához.
4. Válassza a *Noaton DF 4115 / 4220* készüléket.
5. A készülék sikeres csatlakoztatásához kövesse az alkalmazásban található lépésenkénti utasításokat.

A páratlanlót kényelmesen vezérelheti közvetlenül az alkalmazáson keresztül, akár a helyi Wifin kívül is.

Az alkalmazás kimeneti nyelve a telefonkészülék operációs rendszerében beállított nyelvnek felel meg. A csatlakozáshoz Wifi-hoz kell kapcsolódnia.

Használt frekvenciasáv - 2400-2483,5MHz

Maximális adóteljesítmény - 20 dBm

Modulációs típus - BPSK/QPSK/16QAM/64QAM/DBPSK/DQPSK/CCK/GFSK

Ez az eszköz vezeték nélküli kapcsolatot használ egy harmadik fél (Tuya Inc.) által üzemeltetett felhőszolgáltatásokhoz a Tuya Smart vagy Smart Life mobilalkalmazáson keresztül.

E szolgáltatások igénybevétele személyes adatok feldolgozásával járhat, amely kívül esik a készülék gyártójának felelősségi körén.

A felhasználó köteles megismerni az alkalmazás **adatvédelmi szabályzatának és felhasználási feltételeinek** aktuális változatát, amely közvetlenül az alkalmazás felhasználói felületén vagy a szolgáltató weboldalán érhető el.

A gyártó nem felelős azért, hogy harmadik felek hogyan dolgozzák fel az adatokat, és azt javasolja, hogy gondosan vizsgálja meg az ilyen szolgáltatások felhasználási feltételeit.

Tuya Adatvédelmi szabályzat:

https://images.tuyacn.com/app/smart/Privacy_Policy_en.html

<https://smartapp.tuya.com/tuyasmart/private>

Megfelelőségi nyilatkozat

Gyártó: Gavri s.r.o.

Modell: DF 4115, DF 4220

Ez a berendezés megfelel a vonatkozó európai uniós irányelvek követelményeinek, különösen:

- 2014/35/EU kisfeszültségű irányelv,
- Elektromágneses összeférhetőségi irányelv 2014/30/EU,
- Az egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról szóló 2011/65/EU irányelv (RoHS), az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2012/19/EU irányelv (WEEE).

Ez a készülék megfelel a rádióberendezésekről szóló 2014/53/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvnek (RED). A készülék Wi-Fi típusú rádióinterfészen működik, és az EU valamennyi tagállamában és az EFTA-országokban korlátozás nélkül használható. A készüléket a vonatkozó harmonizált szabványoknak megfelelően tervezték és gyártották. A teljes megfelelőségi nyilatkozat a gyártónál kapható, és kérésre rendelkezésre áll.

Eltávolítás



A berendezést nem szabad a szokásos kommunális hulladékkal együtt ártalmatlanítani. A 2012/19/EU irányelvnek (WEEE) megfelelően áthúzott kukaszimbólummal van jelölve, és a hasznos élettartam végén az e-hulladék gyűjtőhelyen kell leadni.

A berendezés R290 hűtőközeget (propán) tartalmaz, amely gyúlékony, és szakszerű ártalmatlanítása csak engedéllyel rendelkező szervvel történhet.

A megfelelő ártalmatlanítás hozzájárul a környezet és az emberi egészség védelméhez. A gyűjtőpontokkal kapcsolatos információkért forduljon a helyi hatósághoz, közműszolgáltatóhoz vagy kereskedőhöz.

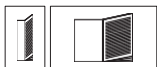
A panasszal kapcsolatos információk

Reklamáció esetén a legfrissebb információk az érintett ország kereskedőjének honlapján találhatók.

Információk a gyártóról

Ha bármilyen kérdése vagy aggálya van az új termékkel kapcsolatban, kérjük, forduljon ügyfélszolgálati csapatunkhoz.

Gavri s.r.o.
 Slunečná 481/6, Brno
 63400
 Cseh Köztársaság
 E-mail:
 obchod@gavri.cz
 info@noaton.de



Citiți cu atenție instrucțiunile înainte de utilizare. Parametrii pot fi modificați. Designul și specificațiile pot fi modificate fără notificare prealabilă, cu excepția erorilor de tipărire. Versiunea actuală a manualului poate fi găsită pe site-ul producătorului. Manualul include și un Ghid rapid în pachet. Versiunea originală a instrucțiunilor este în cehă, aceasta este doar o traducere.



Pentru mai multe informații, consultați Ghidul utilizatorului.



Personalul de service trebuie să citească cu atenție MANUALUL DE INSTRUCȚIUNI înainte de a începe funcționarea.



Reciclați materialele nedorite în loc să le aruncați. Toate aparatele și ambalajele trebuie sortate și duse la un centru regional de reciclare și prelucrate într-un mod ecologic.



Această unitate utilizează refrigerant inflamabil.
Dacă agentul frigorific se scurge și intră în contact cu un foc sau cu un element de încălzire, se produc gaze nocive și există risc de incendiu.

Figura 1

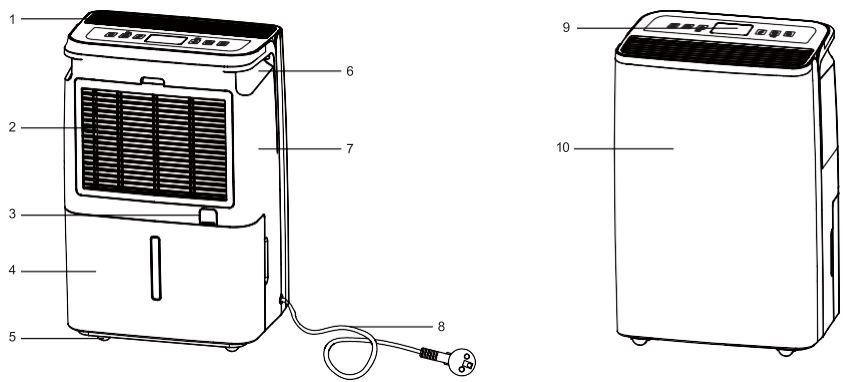


Figura 2

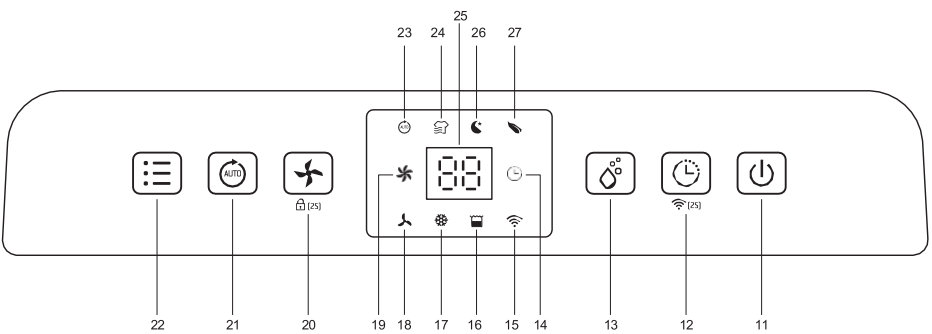
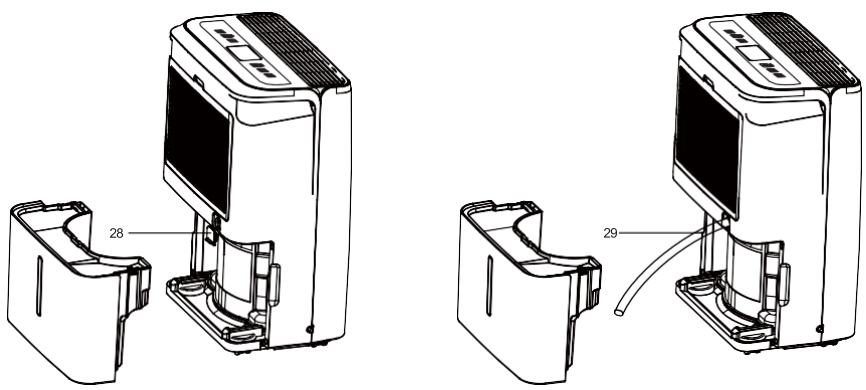


Figura 3



Descrierea produsului

Componente

1. Ieșire aer
2. Grila de admisie a aerului
3. Priza de scurgere
4. Rezervor de apă
5. Roți
6. Mâner
7. Coperta din spate
8. Cablu de alimentare
9. Panou de control
10. Coperta din față

Panou de control

11. Butonul de pornire
12. Buton de oprire a cronometrului / Buton WiFi
13. Buton de dezumidificare manuală
14. Indicator de timp
15. Indicator WiFi
16. Indicator de rezervor plin
17. Indicator de dezghețare
18. Indicator de viteză redusă a ventilatorului
19. Indicator de viteză mare a ventilatorului
20. Buton pentru viteza ventilatorului / buton de blocare pentru copii
21. Buton automat
22. Butonul Mod
23. Indicator automat de dezumidificare
24. Indicator de uscare a rufelor
25. Umiditatea curentă
26. Indicator de somn
27. Indicator de curățare a aerului

Drenaj

28. Dop de scurgere
29. Furtun de scurgere

Un dezumidificator este utilizat pentru a elimina umiditatea excesivă din aer. Reducerea rezultată a umidității relative protejează clădirile și conținutul acestora de efectele negative ale umidității excesive.

Refrigerantul utilizat este R290. R290 nu are niciun efect nociv asupra stratului de ozon (ODP), are un efect de seră neglijabil (GWP) și este disponibil în întreaga lume. Proprietățile sale energetice eficiente fac ca R290 să fie foarte potrivit ca agent frigorific pentru această aplicație. Din cauza inflamabilității ridicate a lichidului de răcire, trebuie luate măsuri speciale de precauție.

Instrucțiuni de siguranță

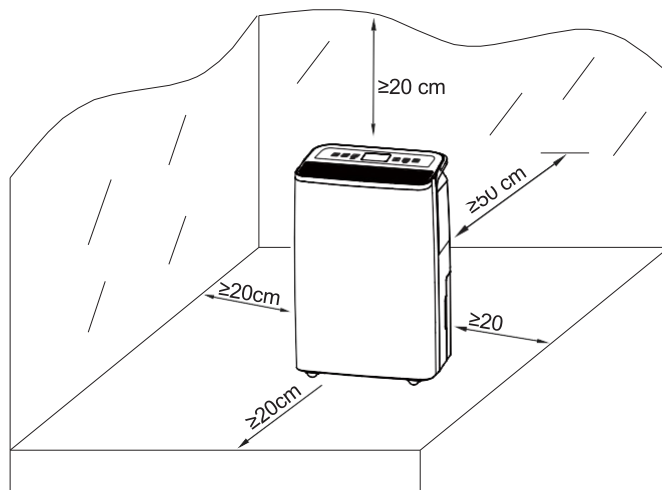
- ⚠ **Acest dispozitiv este destinat utilizării de către persoane în vârstă de 8 ani și peste, precum și de către persoane cu percepție sau experiență redusă, cu condiția ca acestea să fie supravegheate sau să fi fost instruite cu privire la utilizarea sa în siguranță și să înțeleagă riscurile.**
- ⚠ **Copiii nu trebuie să utilizeze dispozitivul ca pe o jucărie. Curățarea și întreținerea nu trebuie să fie efectuate de copii fără supraveghere.**
- ⚠ Nu utilizați dispozitivul în atmosfere explozive sau agresive.
- ⚠ Așezați dispozitivul pe o suprafață stabilă, plană, în poziție verticală pentru a preveni răsturnarea acestuia.
- ⚠ După curățare, lăsați unitatea să se usuce complet. Nu îl utilizați când este ud sau cu mâinile ude.
- ⚠ Nu acoperiți niciodată dispozitivul și nu îl expuneți la un jet direct de apă.
- ⚠ Nu utilizați dispozitivul ca scaun.
- ⚠ **Copiii și animalele nu trebuie să aibă acces la dispozitiv. Dispozitivul trebuie supravegheat în timpul funcționării.**
- ⚠ Înainte de fiecare utilizare, verificați dacă instrumentul și piesele sale sunt deteriorate. Nu utilizați dispozitivul cu deteriorări.
- ⚠ Asigurați-vă că cablurile de conectare nu sunt deteriorate și sunt protejate corespunzător. Nu utilizați un instrument sau un cablu deteriorat.
- ⚠ Conexiunea electrică trebuie să respecte parametri tehnici specificați în instrucțiuni.
- ⚠ Utilizați numai cabluri prelungitoare adecvate și derulați-le complet pentru a evita supraîncărcarea.
- ⚠ Deconectați întotdeauna unitatea de la rețea prin scoaterea ștecherului înainte de întreținere sau reparații.
- ⚠ Opriți și deconectați aparatul de la rețea atunci când nu este utilizat.
- ⚠ Respectați distanțele minime prescrise față de pereți și obiectele din jur în conformitate cu datele tehnice.
- ⚠ Mențineți orificiile de admisie și evacuare libere și libere.
- ⚠ Nu introduceți obiecte sau părți ale corpului în dispozitiv.
- ⚠ Nu îndepărtați semnele și etichetele de siguranță, păstrați-le lizibile.
- ⚠ Transportați aparatul în poziție verticală cu recipientul de condens sau furtunul de scurgere golit.

- * Drenați condensul înainte de depozitare sau transport. Nu-l beți niciodată - poate fi dăunător sănătății.
- * Utilizați numai piese de schimb originale. În caz contrar, funcționarea în siguranță nu poate fi garantată
- * Aparatul trebuie depozitat într-o încăpere în care nu există surse care să funcționeze în permanență (de exemplu: o flacără deschisă, un aparat pe gaz în funcțiune sau un încălzitor electric în funcțiune).
- * Aparatul trebuie depozitat astfel încât să se evite deteriorarea mecanică.
- * Chiar și după utilizare, acesta nu trebuie să se ciobească sau să se ardă.
- * Furtunul trebuie protejat împotriva deteriorării fizice și nu trebuie instalat într-o zonă neventilată dacă suprafața este mai mică de 8 m².
- * Trebuie respectate reglementările naționale privind gazele.
- * Păstrați toate deschiderile de ventilație necesare libere de obstacole.
- * Aparatul trebuie să fie depozitat într-o zonă bine ventilată, a cărei dimensiune să corespundă cu suprafața încăperii destinate funcționării.

Avertisment

- * Nerespectarea acestui avertisment poate duce la explozie, deces, rănire sau pagube materiale.
- * Orice persoană implicată în manipularea agenților frigorifici sau în deschiderea circuitelor de agenți frigorifici trebuie să dețină un certificat valabil eliberat de un organism de evaluare acreditat de industrie care să o autorizeze să manipuleze în siguranță agenții frigorifici în conformitate cu o specificație de evaluare recunoscută de industrie.
- * Întreținerea trebuie efectuată numai conform recomandărilor producătorului echipamentului. Întreținerea și reparațiile care necesită asistența altor persoane calificate trebuie efectuate sub supravegherea unei persoane calificate să utilizeze agenți frigorifici inflamabili.

Înainte de începerea funcționării



- * Așezați dezumidicatorul în poziție verticală pe o suprafață stabilă, plană.
- * Asigurați-vă că dezumidicatorul se află la o distanță de cel puțin 50 cm de un perete sau de mobilier.
- * Sursa de alimentare trebuie să corespundă valorii de pe placa de identificare, priza trebuie să fie legată la pământ.
- * Asigurați-vă că rezervorul este montat corect, dacă este plin sau nu este la locul său, se va aprinde lumina de rezervor plin și dezumidicatorul nu va mai funcționa.
- * Porniți alimentarea și porniți mașina conform instrucțiunilor de mai jos.

Drenaj continuu

În general, apa este colectată în rezervor, dacă doriți o descărcare continuă, procedați în felul următor.

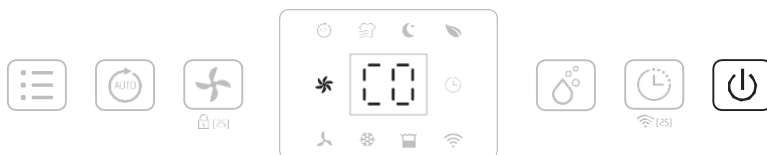
1. Deconectați dopul de scurgere.
2. Introduceți un furtun cu un diametru interior de 14 mm în ieșirea de apă.
Asigurați-vă întotdeauna că furtunul curge în jos și nu este blocat sau îndoit.

Instrucțiuni de utilizare

Conectați cablul de alimentare la sursa de alimentare corectă; unitatea va intra în modul de așteptare cu un sunet "bip".

Setările dorite sunt confirmate după 3s de la operațiune.

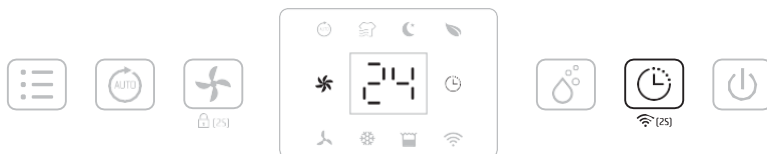
Pornirea/oprirea unității [Butonul de alimentare]



Apăsăți butonul de alimentare o dată pentru a porni unitatea, unitatea funcționează în modul implicit de dezumidificare continuă cu viteză mare a ventilatorului.

Apăsăți butonul de alimentare pentru a opri unitatea, aceasta nu va mai funcționa, ventilatorul va funcționa timp de câteva secunde pentru a elimina aerul fierbinte din interiorul unității.

Funcția cronometru de oprire automată [Buton cronometru]



Apăsăți butonul temporizator pentru a selecta ora temporizatorului dorit de la 00h-24h-00h Anulați oprirea automată cu fiecare apăsare.

Setarea de oprire automată a cronometrului este anulată dacă opriți și reporniți dispozitivul.

Mod dezumidificare manuală [Buton setare umiditate manuală]



Apăsăți butonul pentru a selecta umiditatea dorită din opțiunile CO-30%-35%-40%-45%-50%-55%.-60%-65%-70%-75%-80%-CO. CO înseamnă dezumidificare continuă, indiferent de umiditatea ambientală.

Toate butoanele sunt funcționale în acest mod.

Setarea vitezei ventilatorului [Buton viteză ventilator]



Apăsați butonul de viteză a ventilatorului pentru a selecta setarea preferată de viteză a ventilatorului între mică și mare.

💬 Butonul de viteză a ventilatorului este inoperant în modurile de uscare cu tambur, automat și dezghețare.

Funcția de dezumidificare automată [Buton mod automat]



Apăsați butonul auto pentru a selecta modul automat de dezumidificare, unitatea va funcționa automat în funcție de umiditatea ambientală detectată mai jos.

Umiditate relativă detectată	Compresor	Nivelul vitezei ventilatorului
>RH% 65%	Funcționează	Înaltă
≤55 RH% 65	Funcționează	Scăzut
<RH% 55%	Nu mai funcționează	Scăzut

💬 Butonul de viteză a ventilatorului este inoperant.

Moduri selectabile [Buton de selectare a modului]

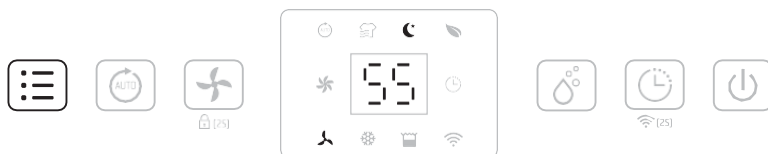
* Modul de uscare a rufelor



Selecțai modul de uscare a rufelor printr-o singură apăsare a butonului de mod, aparatul va funcționa în modul de dezumidificare continuă cu viteză mare a ventilatorului timp de 6 ore și apoi se va opri automat.

💬 Butonul de viteză a ventilatorului este inoperant.

* Modul de veghe



Apăsaiți butonul mode de 2 ori pentru a selecta modul sleep, unitatea funcționează la setarea de umiditate specificată de 55% și la o viteză redusă a ventilatorului. Toate indicatoarele se vor stinge la 5 secunde după finalizarea setării. Atingeți orice buton pentru a activa indicatorul luminos și acesta va începe să funcționeze ca de obicei.

💬 Butonul pentru viteza ventilatorului este funcțional.

💬 După 30 s de la aprinderea luminilor, luminile se vor stinge din nou.

💬 Când rezervorul de apă este plin în modul de așteptare, indicatorul de rezervor de apă plin va fi întotdeauna aprins.

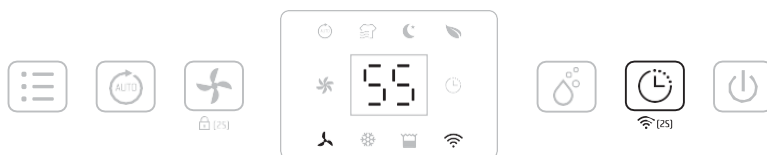
* Modul de curățare a aerului



Apăsaiți butonul de mod de 3 ori pentru a selecta modul de curățare a aerului, unitatea funcționează la viteză mare a ventilatorului fără dezumidificare - compresorul este oprit.

💬 Butonul pentru viteza ventilatorului este funcțional.

Funcție WiFi [Buton temporizator - Funcție Wifi]

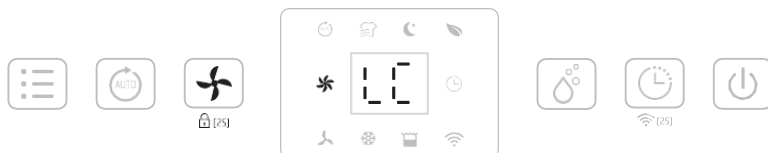


Apăsati butonul temporizator timp de 2 s pentru a activa funcția WiFi și a intra în modul de rețea de distribuție, în timpul configurării rețelei indicatorul WiFi clipește rapid, după conectarea WiFi indicatorul se aprinde.

🗨 Informații detaliate privind funcționarea pot fi găsite în "Ghidul de funcționare Smart Connection".

🗨 Când dispozitivul se află în modul rețea de distribuție, apăsați butonul temporizator timp de câteva secunde pentru a deconecta conexiunea WiFi.

Funcția de siguranță Childlock [Buton viteză ventilator - funcție de blocare]



Apăsarea butonului de viteză a ventilatorului timp de 2 secunde va bloca toate butoanele cu un semnal sonor; aceeași operațiune poate fi utilizată pentru deblocarea acestora.

🗨 Funcția de siguranță a încuietorii pentru copii poate fi setată în standby și în lucru.

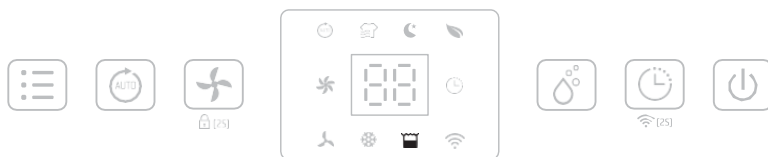
Mod de dezghețare la temperatură scăzută



Dacă temperatura ambientală este prea scăzută, dezumidificatorul intră în modul de dezghețare, unitatea funcționează la turație mare a ventilatorului fără dezumidificare.

🗨 Butonul pentru viteza ventilatorului nu funcționează.

Oprire automată cu indicator de rezervor de apă plin



Dacă rezervorul de apă este plin sau nu este instalat corect, unitatea va intra în modul de așteptare. Când rezervorul de apă este golit sau rezervorul de apă este instalat corect, unitatea va intra în modul anterior.

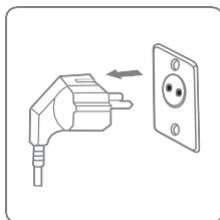
 Cu excepția butonului de alimentare, toate celelalte butoane sunt inoperante.

Funcții de memorie:

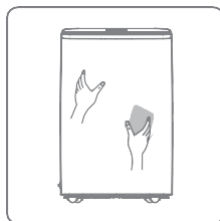
- Când alimentarea este deconectată direct sau întreruptă și apoi reconectată la sursa de alimentare, dezumidicatorul va funcționa în modul de preoprire. Setarea temporizatorului va fi menținută.
- Apăsăți butonul de pornire pentru a opri dezumidicatorul, apoi apăsați butonul de pornire pentru a-l porni din nou. Dezumidicatorul va funcționa în modul de preoprire. Setarea temporizatorului va fi anulată.
- Opriți aparatul și deconectați cablul de alimentare, apoi reconectați alimentarea și porniți dezumidicatorul. Când dezumidicatorul este pornit, acesta va funcționa în modul presetat din fabrică.

Curățare

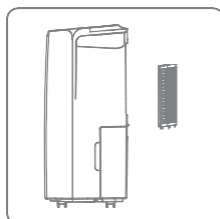
Odată cu utilizarea regulată, filtrul se poate înfundă cu praf și particule. Prin urmare, filtrul trebuie curățat cel puțin o dată la două săptămâni. Urmăți pașii de mai jos:



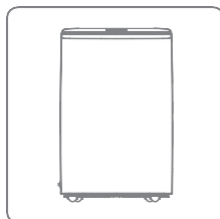
1. Înainte de curățare, opriți aparatul și scoateți-l din priză.



2. Curățați capacul cu o cârpă moale și uscată. Dacă dispozitivul este extrem de murdar, utilizați un detergent ușor. Ștergeți dezumidificatorul cu o cârpă ușor umedă. Nu pulverizați niciodată dispozitivul cu apă.



3. Scoateți filtrul, curățați-l cu un aspirator sau cu apă cu săpun la o temperatură de cel mult 40 .°C



4. Clătiți și uscați complet filtrul înainte de a-l instala înapoi în unitate.

Depozitare

Dacă nu aveți de gând să utilizați dezumidificatorul pentru o perioadă mai lungă de timp, procedați în felul următor:

1. Scoateți ștecherul din priză și goliți rezervorul pentru a permite rezervorului și dezumidificatorului să se usuce complet, ceea ce poate dura câteva zile.
2. Curățați filtrul de aer .
3. Verificați starea dezumidificatorului pentru a vă asigura că poate fi utilizat în siguranță după perioade lungi de depozitare.
4. Înfășurați echipamentul într-un ambalaj adecvat.
5. Depozitați dezumidificatorul într-un loc fără praf și ferit de lumina directă a soarelui, de preferință acoperit cu plastic .

Afișarea codurilor de eroare

Dacă întâmpinați oricare dintre codurile de eroare de mai jos, vă rugăm să contactați distribuitorul local.

Afișarea codului	E1	E2	L3	L4
Eroare	Eroare senzor de temperatură	Eroare senzor de umiditate	> Temperatura aerului de alimentare prea ridicată 42°C	< Temperatura aerului de alimentare prea scăzută 0°C
Ce este afișat	Clipește la fiecare 30 de secunde	Clipește la fiecare 30 de secunde	L3 clipește încet	Clipește încet L4
Ce se întâmplă	Mașina funcționează normal	Aparatul funcționează normal, dar umiditatea nu poate fi reglată.	Compresorul a încetat să funcționeze, ventilatorul funcționează la viteză redusă. 10 minute mai târziu, dacă temperatura °Cscade sub 40, mașina va funcționa normal.	Compresorul a încetat să funcționeze, ventilatorul funcționează la viteză redusă. 10 minute mai târziu, dacă temperatura °Ccrește la mai mult de 2 , mașina va funcționa normal.

Rezolvarea problemelor

Vă rugăm să verificați următoarele înainte de a contacta asistența tehnică.

PROBLEMĂ	CAUZA POSIBILĂ	SOLUȚIE
Dispozitivul nu funcționează	Alimentarea nu este conectată	Introduceți ștecherul în priză
	Rezervorul de apă este plin.	Golirea rezervorului
	Rezervorul nu are au fost înlocuite corect	Înlocuirea rezervorului
Capacitatea de eliminare a apei este prea mică	Timpul de execuție este prea scurt	Aveți răbdare și așteptați
	Temperatura sau umiditatea mediului ambiant este prea scăzută	Este normal ca dispozitivul să nu dezumidifice în aceste condiții.
Dispozitivul funcționează, dar nu reduce suficient umiditatea relativă.	Camera este prea mare	Vă recomandăm să utilizați un dezumidicator cu o capacitate mai mare.
	Prea multă ventilație	Limitați ventilația (de exemplu, închideți ferestrele și ușile).
	Filtrul de aer este înfundat	Curățați filtrul de aer
	Umiditatea setată este mai mare decât umiditatea ambientală.	Setați umiditatea mai mică decât umiditatea ambientală.
Dezumidicatorul suflă aer cald	Aerul uscat trece prin serpentinele de încălzire înainte de a fi suflat în cameră ca parte a procesului de dezumidificare.	Este normal, un dezumidicator nu este un răcitor de aer.
Afișajul nu arată valoarea umidității setate.	Afișajul arată umiditatea relativă din încăperea, nu punctul de setare.	O apăsare a butonului de control al umidității afișează umiditatea relativă țintă.
Apă pe podea	Există apă reziduală în rezervor, iar unitatea se înclină prea mult la mișcare.	Aveți grijă când mutați rezervorul
Dezumidicatorul este zgomotos	Filtrul de aer este înfundat sau mașina se află pe o suprafață neuniformă.	Curățați filtrul sau așezați aparatul pe o suprafață plană.

Conexiune Wifi

Conexiune Wifi

Aplicația TUYA este disponibilă pentru dispozitive iOS și Android. Trebuie doar să căutați "TUYA" în Apple App Store sau Google Play, sau să utilizați codul QR pentru o descărcare rapidă. Apoi, conectați-vă la aplicație cu contul dvs. sau creați unul nou.



Conectarea dispozitivelor

1. Când dispozitivul este pornit, indicatorul WiFi va clipi. Opțiunea de conectare Wifi va rămâne activă timp de trei minute - conexiunea trebuie realizată în acest interval de timp.
2. Dacă indicatorul WiFi nu este aprins și doriți să vă conectați la WiFi, apăsați butonul cronometrului timp de 2 secunde pentru a activa funcția WiFi și a realiza conexiunea.
3. Lansați aplicația TUYA și atingeți simbolul "+" pentru a adăuga un dispozitiv nou.
4. Alegeți *Noaton DF 4115 / 4220*.
5. Urmăriți instrucțiunile pas cu pas din aplicație pentru a vă conecta cu succes dispozitivul.

Puteți controla în mod convenabil dezumidificatorul direct prin intermediul aplicației, chiar și în afara Wifi-ului local.

Limba de ieșire a aplicației este în conformitate cu limba setată a sistemului de operare al dispozitivului telefonic. Trebuie să fiți conectat la Wifi pentru a vă conecta.

Banda de frecvență utilizată - 2400-2483.5MHz

Putere maximă de transmisie - 20 dBm

Tip de modulare - BPSK/QPSK/16QAM/64QAM/DBPSK/DQPSK/CCK/GFSK

Acest dispozitiv utilizează conectivitate wireless la servicii cloud operate de o terță parte (Tuya Inc.), prin intermediul aplicației mobile Tuya Smart sau Smart Life.

Utilizarea acestor servicii poate implica prelucrarea datelor cu caracter personal în afara sferei de responsabilitate a producătorului dispozitivului.

Utilizatorul este obligat să se familiarizeze cu versiunea actuală a **politicii de confidențialitate și a condițiilor de utilizare** a aplicației, disponibile direct în interfața de utilizator a aplicației sau pe site-ul web al furnizorului.

Producătorul nu este responsabil pentru modul în care terții prelucrează datele și vă recomandă să analizați cu atenție termenii de utilizare ai acestor servicii.

Politica de confidențialitate Tuya:

https://images.tuyacn.com/app/smart/Privacy_Policy_en.html

<https://smartapp.tuya.com/tuyasmart/private>

Declarația de conformitate

Producător: Gavri s.r.o.

Model: DF 4115, DF 4220

Acest echipament îndeplinește cerințele directivelor relevante ale Uniunii Europene, în special:

- Directiva privind joasa tensiune 2014/35/EU,

- Directiva privind compatibilitatea electromagnetică 2014/30/UE,
- Directiva privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice 2011/65/UE (RoHS), Directiva privind deșeurile de echipamente electrice și electronice 2012/19/UE (DEEE).

Acest dispozitiv este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE a Parlamentului European și a Consiliului privind echipamentele radio (RED). Dispozitivul utilizează o interfață radio de tip Wi-Fi și este destinat să funcționeze în toate statele membre ale UE și în țările AELS fără restricții. Dispozitivul a fost proiectat și fabricat în conformitate cu standardele armonizate relevante. O declarație completă de conformitate este disponibilă la producător și este furnizată la cerere.

Eliminare



Echipamentul nu trebuie eliminat împreună cu deșeurile municipale obișnuite. Acesta este marcat cu un simbol de coș de gunoi barat în conformitate cu Directiva 2012/19/UE (DEEE) și trebuie predat la sfârșitul duratei sale de viață la un punct de colectare a deșeurilor electronice.

Echipamentul conține agent frigorific R290 (propan) care este inflamabil și trebuie eliminat în mod profesional de către un organism autorizat.

Eliminarea corespunzătoare contribuie la protejarea mediului și a sănătății umane. Pentru informații despre punctele de colectare, contactați autoritatea locală, serviciul public sau distribuitorul.

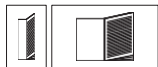
Informații privind plângerea

În cazul unei reclamații, cele mai recente informații sunt disponibile pe site-ul web al dealerului din țara în cauză.

Informații despre producător

Dacă aveți întrebări sau nelămuriri cu privire la noul dvs. produs, vă rugăm să contactați echipa noastră de asistență pentru clienți.

Gavri s.r.o.
Slunečná 481/6, Brno
63400
Republica Cehă
Email:
obchod@gavri.cz
info@noaton.de



Pred použitím si pozorne prečítajte návod na použitie. Zmena parametrov vyhradená. Dizajn a špecifikácie môžu byť zmenené bez predchádzajúceho upozornenia, tlačové chyby vyhradené. Aktuálnu verziu návodu nájdete na stránkach výrobcu. Súčasťou návodu je aj Quick guide v balení. Pôvodná verzia návodu je v slovenskom jazyku, jedná sa iba o preklad.



Ďalšie informácie nájdete v používateľskej príručke.



Servisný personál si musí pred začatím prevádzky pozorne prečítať INŠTRUKČNÝ MANUÁL.



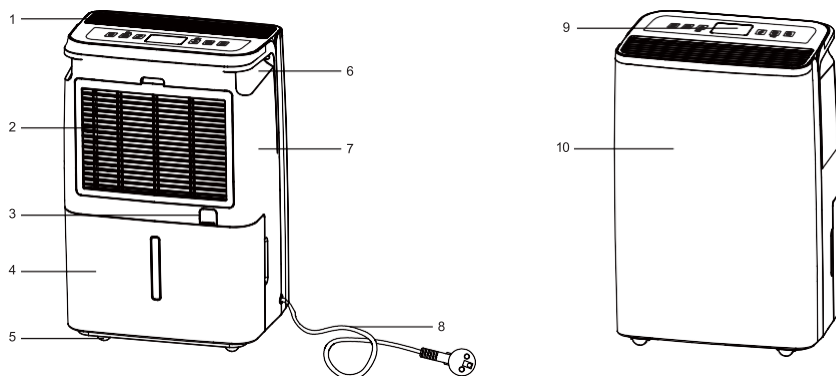
Namiesto likvidácie nechcených materiálov ich recyklujte. Všetky spotrebiče a obaly by sa mali vytriediť, odviezť do regionálneho recyklačného centra a spracovať ekologickým spôsobom.



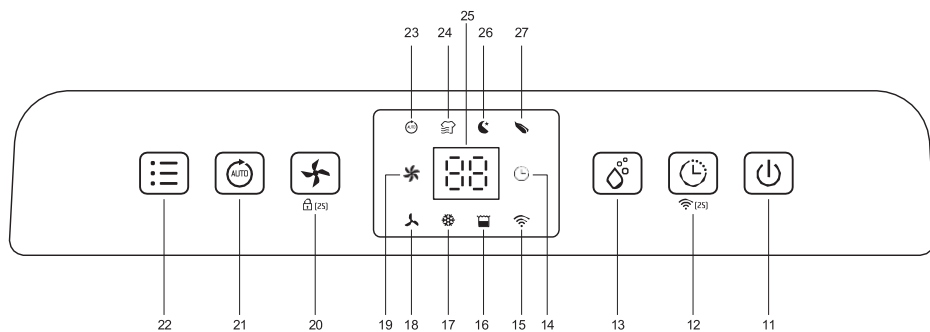
Táto jednotka používa horľavé chladivo.

Ak chladivo uniká a dostane sa do kontaktu s ohňom alebo vykurovacím telesom, vznikajú škodlivé plyny a hrozí nebezpečenstvo požiaru.

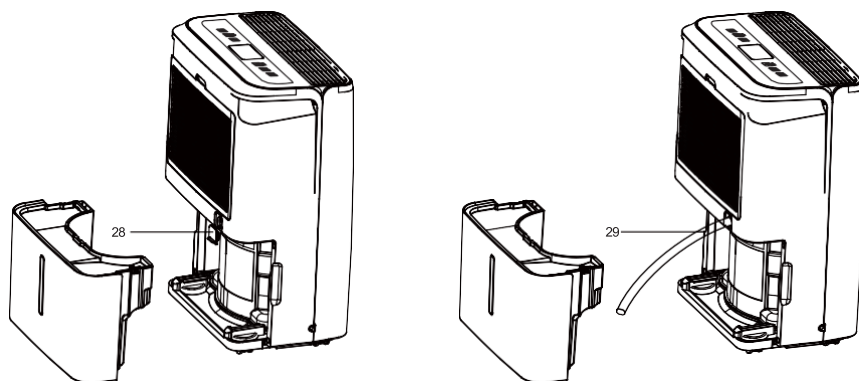
Obrázok 1



Obrázok 2



Obrázok 3



Popis produktu

Komponenty

1. Výstup vzduchu
2. Mriežka prívodu vzduchu
3. Odvodňovací vývod
4. Nádrž na vodu
5. Kolesá
6. Rukoväť
7. Zadný kryt
8. Napájací kábel
9. Ovládací panel
10. Predný obal

Ovládací panel

11. Tlačidlo napájania
12. Tlačidlo vypnutia časovača / tlačidlo WiFi
13. Tlačidlo manuálneho odvlhčovania
14. Ukazovateľ času
15. Indikátor WiFi
16. Indikátor plnej nádrže
17. Indikátor rozmrazovania
18. Indikátor nízkych otáčok ventilátora
19. Indikátor vysokých otáčok ventilátora
20. Tlačidlo rýchlosti ventilátora / tlačidlo detskej poistky
21. Automatické tlačidlo
22. Tlačidlo režimu
23. Indikátor automatického odvlhčovania
24. Indikátor sušenia bielizne
25. Aktuálna vlhkosť
26. Indikátor spánku
27. Indikátor čistenia vzduchu

Odvodnenie

28. Odvodňovacia zátka
29. Odvodňovacia hadica

Odvlhčovač sa používa na odstránenie nadmernej vlhkosti zo vzduchu. Výsledné zníženie relatívnej vlhkosti vzduchu chráni budovy a ich obsah pred nepriaznivými účinkami nadmernej vlhkosti.

Použitie chladivo je ekologické R290. R290 nemá škodlivý vplyv na ozónovú vrstvu (ODP), má zanedbateľný skleníkový efekt (GWP) a je dostupné na celom svete. Vďaka svojim účinným energetickým vlastnostiam je R290 veľmi vhodné ako chladivo pre túto aplikáciu. Vzhľadom na vysokú horľavosť chladiva je potrebné prijať osobitné bezpečnostné opatrenia.

Bezpečnostné pokyny

- ⚠ **Toto zariadenie je určené na používanie osobami od 8 rokov, ako aj osobami so zníženou schopnosťou vnímania alebo skúsenosťami za predpokladu, že sú pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní a rozumejú rizikám.**
- ⚠ **Deti nesmú zariadenie používať ako hračku. Čistenie a údržbu by nemali vykonávať deti bez dozoru.**
- ⚠ Zariadenie nepoužívajte vo výbušnom alebo agresívnom prostredí.
- ⚠ Jednotku umiestnite na stabilný, rovný povrch vo vzpriamenej polohe, aby sa neprevrátila.
- ⚠ Po vyčistení nechajte jednotku úplne vyschnúť. Nepoužívajte ho, keď je mokrý alebo s mokrými rukami.
- ⚠ Zariadenie nikdy nezakrývajte ani nevystavujte priamemu prúdu vody.
- ⚠ Zariadenie nepoužívajte ako sedadlo.
- ⚠ **Deti a zvieratá by nemali mať k zariadeniu prístup. Počas prevádzky by mal byť prístroj pod dohľadom.**
- ⚠ Pred každým použitím skontrolujte prístroj a jeho časti, či nie sú poškodené. Prístroj s poškodením nepoužívajte.
- ⚠ Uistite sa, že pripojovacie káble nie sú poškodené a sú riadne chránené. Poškodený prístroj alebo kábel nepoužívajte.
- ⚠ Elektrické pripojenie musí byť v súlade s technickými parametrami uvedenými v návode.
- ⚠ Používajte len vhodné predlžovacie káble a úplne ich odviňte, aby ste zabránili preťaženiu.
- ⚠ Pred údržbou alebo opravou vždy odpojte zariadenie od elektrickej siete vytiahnutím zástrčky.
- ⚠ Ak spotrebič nepoužívate, vypnite ho a odpojte od elektrickej siete.
- ⚠ Dodržiavajte predpísané minimálne vzdialenosti od stien a okolitých predmetov podľa technických údajov.
- ⚠ Sacie a výfukové otvory udržiavajte voľné a čisté.
- ⚠ Do zariadenia nekladajte žiadne predmety ani časti tela.
- ⚠ Neodstraňujte bezpečnostné značky a štítky, zachovajte ich čitateľnosť.
- ⚠ Spotrebič prepravujte vo vzpriamenej polohe s vyprázdnenou nádobou na kondenzát alebo vypúšťacou hadicou.
- ⚠ Pred uskladnením alebo prepravou vypustite kondenzát. Nikdy ho nepite - môže byť zdraviu škodlivý.
- ⚠ Používajte len originálne náhradné diely. V opačnom prípade nie je možné zaručiť bezpečnú

prevádzku

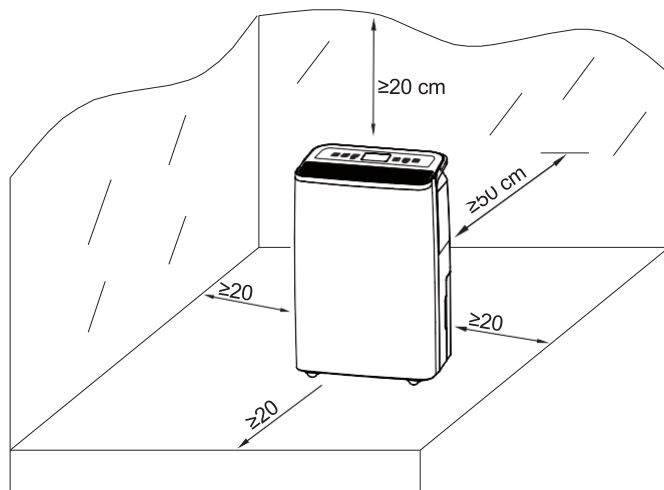
- * Spotrebič musí byť uložený v miestnosti bez trvalo fungujúcich zdrojov (napríklad: otvorený oheň, fungujúci plynový spotrebič alebo fungujúci elektrický ohrievač).
- * Spotrebič sa musí skladovať tak, aby nedošlo k jeho mechanickému poškodeniu.
- * Ani po použití sa nesmie odštiepiť alebo spáliť.
- * Hadica musí byť chránená pred fyzickým poškodením a nesmie sa inštalovať v nevetranom priestore, ak je plocha menšia ako 8 m².
- * Musia sa dodržiavať vnútroštátne predpisy týkajúce sa plynu.
- * Udržujte všetky potrebné vetracie otvory bez prekážok.
- * Spotrebič sa musí skladovať v dobre vetranom priestore, ktorého veľkosť zodpovedá ploche miestnosti určenej na prevádzku.



Upozornenie

- * Nedodržanie tohto upozornenia môže mať za následok výbuch, smrť, zranenie alebo poškodenie majetku.
- * Každá osoba zapojená do manipulácie s chladivom alebo do otvárania chladivových okruhov by mala mať aktuálne platné osvedčenie od priemyselného akreditovaného hodnotiaceho orgánu, ktoré ju oprávňuje bezpečne manipulovať s chladivami v súlade s priemyselne uznávanou špecifikáciou hodnotenia.
- * Údržba sa musí vykonávať len podľa odporúčaní výrobcu zariadenia. Údržba a opravy, ktoré si vyžadujú pomoc iného kvalifikovaného personálu, sa musia vykonávať pod dohľadom osoby kvalifikovanej na používanie horľavých chladív.

Pred začatím prevádzky



- * Odvlhčovač umiestnite do zvislej polohy na stabilný, rovný povrch.
- * Uistite sa, že odvlhčovač je vzdialený aspoň 50 cm od steny alebo nábytku.
- * Napájanie by malo zodpovedať hodnote na výrobnom štítku, zásuvka musí byť uzemnená.
- * Uistite sa, že je nádržka správne nasadená, ak je plná alebo nie je na svojom mieste, rozsvieti sa kontrolka plnej nádržky a odvlhčovač prestane fungovať.
- * Zapnite napájanie a spustíte stroj podľa nižšie uvedených pokynov.

Priebežné odvodňovanie

Vo všeobecnosti sa voda zhromažďuje v nádrži, ak chcete, aby sa voda vypúšťala nepretržite, postupujte takto.

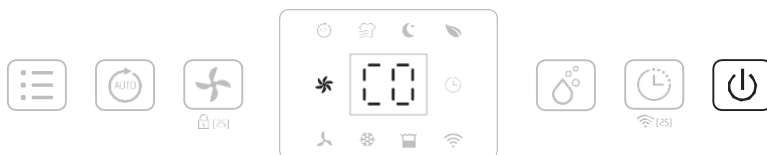
1. Odpojte vypúšťaciu zátku.
2. Do vývodu vody vložte hadicu s vnútorným priemerom 14 mm. Vždy sa uistite, že hadica vedie smerom nadol a nie je zablokováná alebo zalomená.

Návod na obsluhu

🗨️ Pripojte napájací kábel k správne mu zdroju napájania; zariadenie prejde do pohotovostného režimu so zvukovým signálom.

🗨️ Požadované nastavenia sa potvrdia po 3 s od operácie.

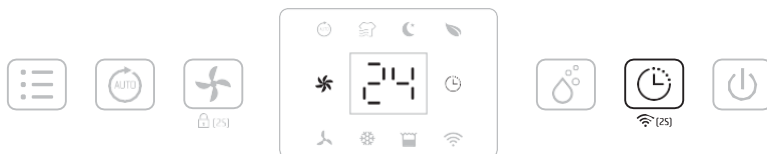
Zapnutie/vypnutie zariadenia [Tlačidlo napájania]



Stlačením tlačidla napájania raz zapnete jednotku, jednotka pracuje v predvolenom režime nepretržitého odvlhčovania s vysokou rýchlosťou ventilátora.

🗨️ Stlačením tlačidla napájania vypnete jednotku, tá prestane pracovať, ventilátor bude pracovať niekoľko sekúnd, aby vyfúkol horúci vzduch vo vnútri jednotky.

Funkcia časovača automatického vypnutia [Tlačidlo časovača]



Stlačením tlačidla časovača vyberte požadovanú hodinu časovača z 00h-24h-00h Každým stlačením zrušíte automatické vypnutie.

🗨️ Nastavenie automatického vypnutia časovača sa zruší, ak zariadenie vypnete a znova zapnete.

Režim manuálneho odvlhčovania [Tlačidlo manuálneho nastavenia vlhkosti]



Stlačením tlačidla vyberte požadovanú vlhkosť z možností CO-30%-35%-40%-45%-50%-55%,-60%-65%-70%-75%-80%-CO. CO znamená nepretržité odvlhčovanie bez ohľadu na okolitú vlhkosť.

🗨️ V tomto režime sú funkčné všetky tlačidlá.

Nastavenie rýchlosti ventilátora [Tlačidlo rýchlosti ventilátora]



Stlačením tlačidla rýchlosti ventilátora vyberte preferované nastavenie rýchlosti ventilátora na nízku a vysokú.

💬 Tlačidlo rýchlosti ventilátora je nefunkčné v režimoch sušenia, automatického sušenia a rozmrazovania.

Funkcia automatického odvlhčovania [Tlačidlo automatického režimu]



Stlačením tlačidla auto vyberte režim automatického odvlhčovania, jednotka bude pracovať automaticky podľa zistenej vlhkosti okolia pod.

Zistená relatívna vlhkosť	Kompresor	Úroveň otáčok ventilátora
>RH% 65%	Funguje to	Vysoká
≤55 RH% 65	Funguje to	Nízka
< RH% 55%	Prestane fungovať	Nízka

💬 Tlačidlo rýchlosti ventilátora nefunguje.

Voliteľné režimy [Tlačidlo výberu režimu]

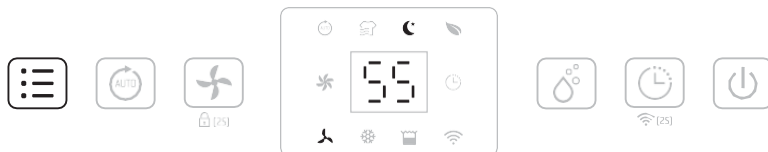
* Režim sušenia bielizne



Jedným stlačením tlačidla režimu vyberte režim sušenia bielizne, zariadenie bude pracovať v režime nepretržitého odvlhčovania s vysokými otáčkami ventilátora počas 6 hodín a potom sa automaticky vypne.

💬 Tlačidlo rýchlosti ventilátora nefunguje.

* Režim spánku



Stlačením tlačidla režimu 2-krát vyberte režim spánku, jednotka pracuje pri stanovenom nastavení vlhkosti 55 % a nízkych otáčkach ventilátora. Všetky indikátory sa vypnú 5 sekúnd po dokončení nastavenia. Dotknite sa ľubovoľného tlačidla, aby ste aktivovali kontrolku a zariadenie začne pracovať ako zvyčajne.

💬 Tlačidlo rýchlosti ventilátora je funkčné.

💬 Po 30 sekundách od zapnutia svetiel sa svetlá opäť vypnú.

💬 Keď je nádržka na vodu v režime spánku plná, indikátor plnej nádržky na vodu bude vždy svietiť.

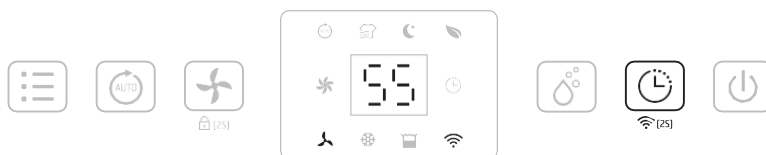
* Režim čistenia vzduchu



Stlačením tlačidla režimu 3-krát vyberte režim čistenia vzduchu, jednotka pracuje pri vysokých otáčkach ventilátora bez odvlhčovania - kompresor je vypnutý.

💬 Tlačidlo rýchlosti ventilátora je funkčné.

Funkcia WiFi [Tlačidlo časovača - funkcia Wifi]

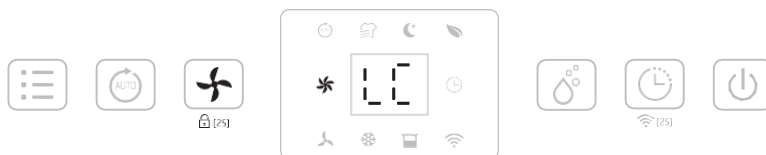


Stlačením tlačidla časovača na 2 s aktivujete funkciu WiFi a vstúpite do režimu distribučnej siete, počas konfigurácie siete indikátor WiFi rýchlo bliká, po pripojení WiFi sa indikátor rozsvieti.

Podrobné informácie o prevádzke nájdete v "Príručke o prevádzke inteligentného pripojenia".

Keď je zariadenie v režime distribučnej siete, stlačením tlačidla časovača na niekoľko sekúnd odpojte pripojenie WiFi.

Bezpečnostná funkcia Childlock [Tlačidlo rýchlosti ventilátora - funkcia uzamknutia]



Stlačením tlačidla rýchlosti ventilátora na 2 sekundy sa všetky tlačidlá so zvukovým signálom zablokujú, rovnakou operáciou ich môžete odblokovať.

Bezpečnostnú funkciu detskej poistky možno nastaviť v pohotovostnom a pracovnom režime.

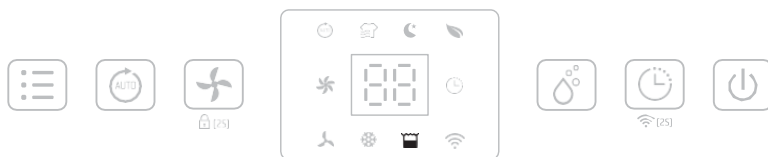
Režim rozmrazovania pri nízkej teplote



Ak je teplota okolia príliš nízka, odvlhčovač prejde do režimu odmrazovania, jednotka pracuje pri vysokých otáčkach ventilátora bez odvlhčovania.

Tlačidlo rýchlosti ventilátora nefunguje.

Automatické vypnutie s indikátorom plnej nádrže na vodu



Ak je nádržka na vodu plná alebo nie je správne nainštalovaná, jednotka prejde do pohotovostného režimu. Keď sa nádrž na vodu vyprázdni alebo je nádrž na vodu nainštalovaná správne, jednotka prejde do predchádzajúceho režimu.

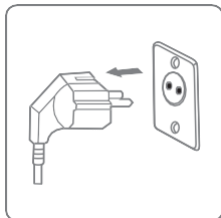
 Okrem tlačidla napájania sú všetky ostatné tlačidlá nefunkčné.

Pamäťové funkcie:

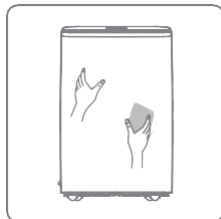
- Ak je napájanie priamo odpojené alebo prerušené a potom znovu pripojené k zdroju napájania, odvlhčovač bude pracovať v režime pred vypnutím. Nastavenie časovača sa zachová.
- Stlačením tlačidla napájania odvlhčovač vypnete a potom ho stlačením tlačidla napájania opäť zapnete. Odvlhčovač bude pracovať v režime pred vypnutím. Nastavenie časovača sa zruší.
- Vypnite spotrebič a odpojte napájací kábel, potom ho znovu pripojte a zapnite odvlhčovač. Po spustení bude odvlhčovač pracovať v režime nastavenom z výroby.

Čistenie

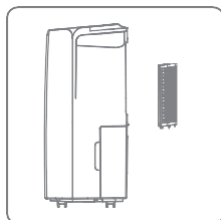
Pri pravidelnom používaní sa môže filter upchať prachom a časticami. Preto by sa mal filter čistiť aspoň raz za dva týždne. Postupujte podľa nižšie uvedených krokov:



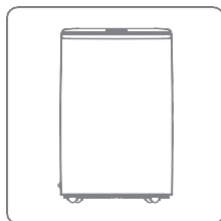
1. Pred čistením spotrebič vypnite a odpojte zo zásuvky.



2. Kryt čistíte mäkkou, suchou handričkou. Ak je zariadenie veľmi znečistené, použite jemný čistiaci prostriedok. Odvlhčovač utrite mierne vlhkou handričkou. Zariadenie nikdy nestriekajte vodou.



3. Vyberte filter, vyčistite ho vysávačom alebo mydlovou vodou nie teplejšou ako 40 .°C



4. Pred inštaláciou filtra späť do zariadenia ho úplne opláchnite a vysušte.

Úložisko

Ak odvlhčovač nebudete používať dlhší čas, urobte nasledujúce kroky:

1. Vytiahnite zástrčku zo zásuvky a vyprázdňte zásobník, aby zásobník a odvlhčovač úplne vyschli, čo môže trvať niekoľko dní.
2. Vyčistite vzduchový filter .
3. Skontrolujte stav odvlhčovača, aby ste sa uistili, že je bezpečný na používanie po dlhom skladovaní.
4. Zariadenie zabaľte do vhodného obalu.
5. Odvlhčovač skladujte na bezprašnom mieste a mimo dosahu priameho slnečného svetla, najlepšie zakrytý plastom.

Zobrazenie kódov chýb

Ak sa vyskytne niektorý z nižšie uvedených chybových kódov, obráťte sa na miestneho distribútora.

Zobrazenie kódu	E1	E2	L3	L4
Chyba	Chyba snímača teploty	Chyba snímača vlhkosti	> Príliš vysoká teplota privádzaného vzduchu 42°C	< Príliš nízka teplota privádzaného vzduchu 0°C
Čo sa zobrazuje	Flash každých 30 sekúnd	Flash každých 30 sekúnd	L3 pomaly bliká	Pomaly blikajúci L4
Čo sa deje	Stroj pracuje normálne	Zariadenie funguje normálne, ale vlhkosť sa nedá nastaviť.	Kompresor prestal pracovať, ventilátor beží na nízke otáčky. O 10 minút neskôr, ak sa teplota °C klesne pod 40, stroj bude pracovať normálne.	Kompresor prestal pracovať, ventilátor beží na nízke otáčky. O 10 minút neskôr, ak sa teplota °C zvýši na viac ako 2 , bude stroj pracovať normálne.

Riešenie problémov

Pred kontaktovaním technickej podpory skontrolujte nasledujúce údaje.

PROBLÉM	MOŽNÁ PRÍČINA	RIEŠENIE
Zariadenie nefunguje	Napájanie nie je pripojené	Zasuňte zástrčku do zásuvky
	Nádrž na vodu je plná.	Vyprázdnenie nádrže
	Nádrž nemá boli správne nahradené	Výmena nádrže
Kapacita odstraňovania vody je príliš nízka	Čas trvania je príliš krátky	Buďte trpezliví a čakajte
	Okolitá teplota alebo vlhkosť je príliš nízka	Je normálne, že zariadenie za týchto podmienok neodvlhčuje.
Zariadenie funguje, ale dostatočne neznižuje relatívnu vlhkosť.	Miestnosť je príliš veľká	Odporúčame používať odvlhčovač s vyšším výkonom.
	Príliš veľa vetrania	Obmedzte vetranie (napr. zatvorte okná a dvere).
	Vzduchový filter je upchatý	Vyčistite vzduchový filter
	Nastavená vlhkosť je vyššia ako vlhkosť okolia.	Nastavte nižšiu vlhkosť ako je vlhkosť okolia.
Odvlhčovač vyfukuje teplý vzduch	Vysušený vzduch prechádza cez vykurovacie špirály a potom sa v rámci odvlhčovania vyfukuje do miestnosti.	To je normálne, odvlhčovač nie je chladič vzduchu.
Na displeji sa nezobrazuje nastavená hodnota vlhkosti.	Na displeji sa zobrazuje relatívna vlhkosť v miestnosti, nie nastavená hodnota.	Jedným stlačením tlačidla regulácie vlhkosti sa zobrazí cieľová relatívna vlhkosť.
Voda na podlahe	V nádrži je zvyšková voda a jednotka sa pri pohybe príliš nakláňa.	Pri premiestňovaní nádrže buďte opatrní
Odvlhčovač je hlučný	Vzduchový filter je upchatý alebo stroj stojí na nerovnom povrchu.	Vyčistite filter alebo umiestnite zariadenie na rovný povrch.

Pripojenie Wi-Fi

Pripojenie Wi-Fi

Aplikácia TUYA je k dispozícii pre zariadenia so systémom iOS aj Android. Stačí vyhľadať "TUYA" v obchode Apple App Store alebo Google Play alebo použiť QR kód na rýchle stiahnutie. Potom sa prihláste do aplikácie pomocou svojho účtu alebo si vytvorte nový účet.



Pripojenie zariadení

1. Keď je zariadenie zapnuté, indikátor WiFi bliká. Možnosť pripojenia k sieti Wifi zostane aktívna tri minúty - v tomto časovom intervale sa musí uskutočniť pripojenie.
2. Ak indikátor WiFi nesvieti a chcete sa pripojiť k WiFi, stlačte tlačidlo časovača na 2 sekundy, aby ste aktivovali funkciu WiFi a nadviazali pripojenie.
3. Spustíte aplikáciu TUYA a ťuknutím na symbol "+" pridajte nové zariadenie.
4. Vyberte si *Noaton DF 4115 / 4220*.
5. Pri úspešnom pripojení zariadenia postupujte krok za krokom podľa pokynov v aplikácii.

Ovdlhčovač môžete pohodlne ovládať priamo cez aplikáciu aj mimo miestnej siete Wifi. Výstupný jazyk aplikácie je v súlade s nastaveným jazykom operačného systému telefónneho zariadenia. Na pripojenie musíte byť pripojení k sieti Wifi.

Používané frekvenčné pásmo - 2400-2483,5 MHz

Maximálny vysielač výkon - 20 dBm

Typ modulácie - BPSK/QPSK/16QAM/64QAM/DBPSK/DQPSK/CCK/GFSK

Toto zariadenie využíva bezdrôtové pripojenie ku cloudovým službám prevádzkovaným treťou stranou (Tuya Inc.) prostredníctvom mobilnej aplikácie Tuya Smart alebo Smart Life. Používanie týchto služieb môže viesť k spracúvaniu osobných údajov mimo rozsahu zodpovednosti výrobcu zariadenia.

Používateľ je povinný oboznámiť sa s aktuálnou verziou **zásad ochrany osobných údajov a podmienok používania** aplikácie, ktoré sú k dispozícii priamo v používateľskom rozhraní aplikácie alebo na webovej stránke poskytovateľa.

Výrobca nezodpovedá za to, ako tretie strany spracúvajú údaje, a odporúča, aby ste dôkladne zvážili podmienky používania týchto služieb.

Zásady ochrany osobných údajov spoločnosti Tuya:

https://images.tuyacn.com/app/smart/Privacy_Policy_en.html

<https://smartapp.tuya.com/tuyasmart/private>

Vyhlásenie o zhode

Výrobca: Gavri s.r.o.

Model: DF 4115, DF 4220

Toto zariadenie spĺňa požiadavky príslušných smerníc Európskej únie, najmä:

- Smernica o nízkom napätí 2014/35/EÚ,
- Smernica 2014/30/EÚ o elektromagnetickej kompatibilite,

- Smernica o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach 2011/65/EÚ (RoHS), smernica o odpade z elektrických a elektronických zariadení 2012/19/EÚ (WEEE).

Toto zariadenie je v súlade so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2014/53/EÚ o rádiových zariadeniach (RED). Zariadenie používa rádiové rozhranie typu Wi-Fi a je určené na prevádzku vo všetkých členských štátoch EÚ a krajinách EZVO bez obmedzenia. Zariadenie bolo navrhnuté a vyrobené v súlade s príslušnými harmonizovanými normami. Úplné vyhlásenie o zhode je k dispozícii u výrobcu a poskytuje sa na požiadanie.

Likvidácia



Zariadenie sa nesmie likvidovať spolu s bežným komunálnym odpadom. V súlade so smernicou 2012/19/EÚ (OEEZ) je označené symbolom preškrtnutého koša a po skončení životnosti sa musí odovzdať na zbernom mieste elektronického odpadu.

Zariadenie obsahuje chladiivo R290 (propán), ktoré je horľavé a musí byť odborne zlikvidované oprávneným orgánom.

Správna likvidácia pomáha chrániť životné prostredie a ľudské zdravie. Informácie o zberných miestach získate na miestnom úrade, v komunálnej službe alebo u predajcu.

Informácie o sťažnosti

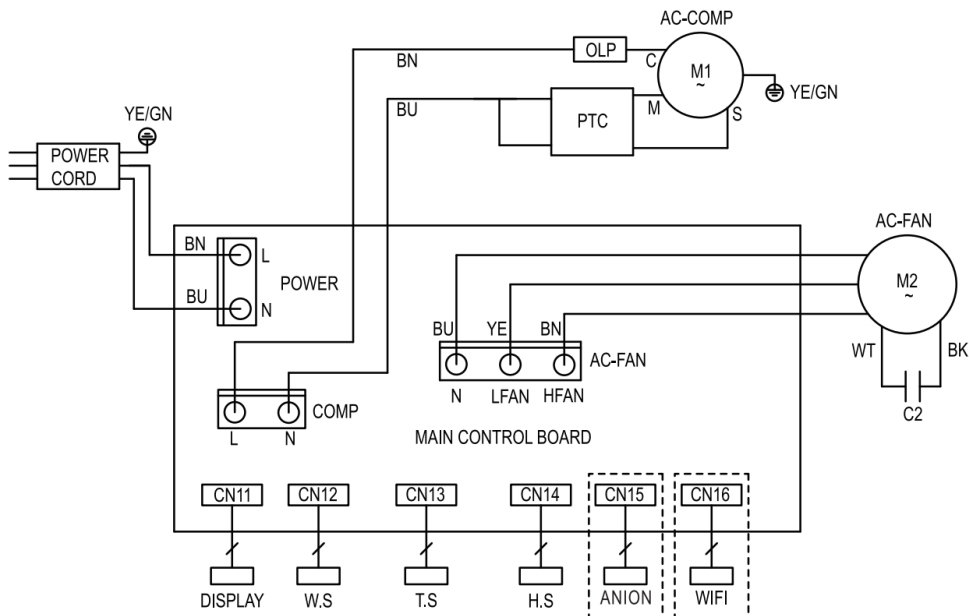
V prípade reklamácie sú najnovšie informácie k dispozícii na webovej stránke predajcu v príslušnej krajine.

Informácie o výrobcovi

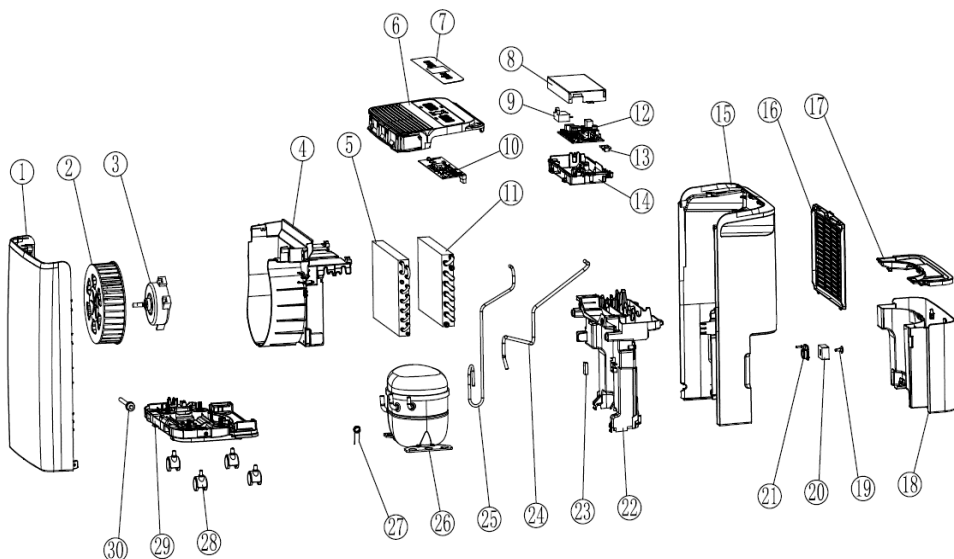
Ak máte akékoľvek otázky alebo obavy týkajúce sa vášho nového produktu, kontaktujte náš tím zákazníckej podpory.

Gavri s.r.o.
 Slunečná 481/6, Brno
 63400
 Česká republika
 E-mail:
 obchod@gavri.cz
 info@noaton.de

Schéma zapojení / Kapcsolási rajz / Schemă de cablare / Schéma zapojenia



Seznam dílů / Alkatrészelista / Listă de piese / Zoznam dielov



No.	Part name
1.	Front Cover
2.	Fan Blade
3.	Fan Motor
4.	Air Duct
5.	Condenser
6.	Top Cover
7.	Control Panel
8.	Main Control Board Cover
9.	Fan Motor Capacitor
10.	Display Board
11.	Evaporator
12.	Main Control Board
13.	Humidity Sensor
14.	Main Control Board Box
15.	Rear Cover
16.	Filter Frame
17.	Water Tank Cover
18.	Water Tank
19.	Pin
20.	Floater
21.	Water Stopper
22.	Center Spacer
23.	Magnet Switch
24.	Low Pressure Pipe
25.	High Pressure Pipe
26.	Compressor
27.	Capillary
28.	Casters
29.	Chassis
30.	Power Cord

 nooton[®]

[®] Registered Trademark



Made in China